

Trend L144 Trend L144 Duo Trend L144 Trio

Mode d'emploi



Table des matières

Introduction	8
Règles de sécurité	8
Homologation	9
 Déballage	 10
Vous trouverez dans l'emballage	10
Votre téléphone	11
Ecran LCD sur le combiné	12
Etapes de base pour l'installation	13
Indicateur du niveau des batteries	14
Charger le combiné	14
 Aperçu des menus	 15
Raccourcis du menu	21
 Opérations de base	 21
En mode veille	22
Effectuer des appels externes	22
Par la numérotation traditionnelle	22
Pour terminer un appel	22
Pré-composition du numéro	23
Utilisation du répertoire	23
Numérotation rapide	23
Numérotation directe	24
Recomposition du numéro	25
Reformer le dernier numéro formé	26
Reformer un numéro en mode pré-composition	26
Sauvegarder le numéro recomposé dans le répertoire	26
Supprimer un numéro à recomposer	27
Lancer un 2 ^e appel externe	27
Insertion d'une pause pour le système PBX	27
Réception d'appels externes	28
Recevoir un signal d'appel	28
Rappel	28
Réglage du volume de la sonnerie sur le combiné	29
Réglage du volume du haut-parleur	29

Mode mains libres	29
Utilisation du haut-parleur mains libres	29
Utilisation de l'oreillette	30
Coupure du micro (Mute)	30
Localisation	30
Verrouillage du clavier du combiné	30
Arrêt du combiné	31

Utilisation du répertoire 32

Mémoriser un contact	32
Consultation des répertoires	33
Modifier un enregistrement	33
Copier un enregistrement du répertoire privé	
vers le répertoire partagé	34
Copier un enregistrement du répertoire partagé	
vers le répertoire privé	35
Suppression d'un enregistrement du répertoire privé	
ou partagé	36
Sonnerie VIP (mélodie)	36

Affichage de l'appelant (CLIP) 38

Journal des appels	38
Examen du journal des appels	38
Enregistrer un numéro du journal des appels	
dans le répertoire	39
Supprimer un numéro CLIP	40
Rappeler un numéro du journal des appels	40

Utilisation des SMS 42

Service SMS	42
Paramétrage du Centre de Service (SC)	42
Définir le numéro du Centre de Service	43
Connexion avec le Centre de Service	44
Composer un message	44
Envoyer un message	45
Sauvegarder un message	45

Sortir de la fonction de composition d'un message	45
Recevoir des messages	46
Supprimer un message	47
Transférer un message	47
Répondre à un message	47
Répondre au message et le supprimer	48
Sauvegarder le numéro de l'expéditeur	49
Appeler le numéro de l'expéditeur	50
Reprendre un message de la boîte de sortie	50
Créer de nouveaux messages sur	
la base de messages sauvegardés	51
Modifier le message sauvegardé	52
Supprimer le message sauvegardé	52
Codes d'erreur concernant les SMS	53
Activer la tonalité d'alerte	53
Supprimer tous les messages de la boîte de réception	54
Supprimer tous les messages de la boîte de sortie	54
Saisie de texte dans les SMS	55

Autres caractéristiques 56

Indication de message en attente	56
Services d'opérateur	56
Ajouter un service	57
Examiner les services	58
Composer le numéro du service	58
Modifier le numéro d'un service	58
Supprimer un service	59
Préfixe	59
Restriction d'appel	61
Mélodie du combiné pour les appels externes	62
Mélodie du combiné pour les appels internes	62
Volume de la sonnerie sur la base	63
Mélodie de la base pour les appels externes	63
Tonalités d'alerte	63
Alerte d'éloignement	64
Réponse automatique	64

Flash Timing	65
Réglage de l'heure	65
Nom du combiné	66
Durée d'appel	66
Sélection de la langue	67
Rétro-éclairage LCD	67
Changer le code PIN de la base	68
Effacer tous les enregistrements	68
Rétablir la configuration d'usine	69

Utilisation de combinés supplémentaires 70

Enregistrement	70
Sélection de la base	71
Faire un appel interne	72
Pour terminer un appel	72
Pré-composition du numéro	72
Recevoir un appel externe durant une communication interne	73
Appel de renseignements	73
Transfert d'appel	74
Conférence téléphonique	74
Surveillance d'une chambre	75
Annuler l'enregistrement d'un combiné	75

Appendice: Réglages par défaut 78

Dépannage 79

Introduction

Règles de sécurité

- Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et le garder à portée de main. Adressez vos questions à un expert. Toute réparation ne peut être effectuée que par un spécialiste; n'ouvrez jamais vous-même l'appareil.
- Ne touchez jamais les connecteurs avec des objets pointus, métalliques ou humides.
- Installez l'appareil sur une surface non glissante. En effet, les vernis ou autres revêtements synthétiques peut attaquer et ramollir les pieds en plastique de l'appareil. S'ils sont endommagés de la sorte, ceux-ci peuvent laisser des marques indésirables à la surface des meubles.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour ce genre de dommages.
- N'exposez pas l'appareil au soleil et ne l'installez pas à proximité d'une source de chaleur. Protégez l'appareil contre l'humidité, la poussière et les liquides ou vapeurs agressifs.
- N'exposez pas l'appareil à des champs magnétiques importants (moteurs électriques, télévision, magnétoscope, chaîne Hi-Fi, appareils électroménagers), car ceux-ci peuvent provoquer des interférences, réduire la portée d'utilisation ou entraîner une mal fonction du répondeur.
- Ne connectez le câble d'alimentation de l'appareil qu'à une prise électrique adéquate. Ne remplacez pas la fiche d'alimentation.
- Ne soulevez pas l'appareil en le tenant par le câble d'alimentation.
- N'utilisez pas le téléphone dans un environnement humide (salle de bains).
- Nettoyez l'appareil uniquement à l'aide d'un chiffon doux, légèrement humide ou antistatique. N'utilisez ni détergents ni produits chimiques.

Attention: Ce téléphone n'est pas conçu pour effectuer des appels d'urgence lors de panne de courant. Veuillez vous assurer d'avoir à disposition d'autres possibilités d'appels en cas de nécessité.

Homologation

Le marquage **CE** atteste de la conformité du produit aux exigences essentielles de la directive 1999/5/CE du Parlement et du Conseil Européen concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunication, pour la sécurité et la santé des usagers, pour les perturbations électromagnétiques. En complément, il utilise efficacement le spectre de fréquences attribué aux communications terrestres et spatiales pour éviter les interférences dommageables.

La déclaration de conformité peut être consultée sur le site: www.swisscom.com/onlineshop dans la rubrique téléphones, déclaration de conformité ou peut être demandée à l'adresse suivante:

Swisscom Fixnet SA

Retail Business
Customer Premises Equipment (CPE)
3050 Berne

Remarque concernant le recyclage

Cet appareil ne doit en aucun cas être éliminé avec les déchets normaux lorsqu'il a atteint sa fin de vie. Il doit par contre être rapporté à un point de vente ou à un point centralisé de récupération des appareils électroniques et électriques selon l'ordonnance sur la restitution, la reprise et l'élimination des appareils électriques et électroniques (OREA).

Les matériaux sont selon leurs marquages réutilisables. Par leur réutilisation, leur remise en valeur ou toute autre forme de nouvel emploi, vous contribuez de manière importante à la protection de l'environnement.

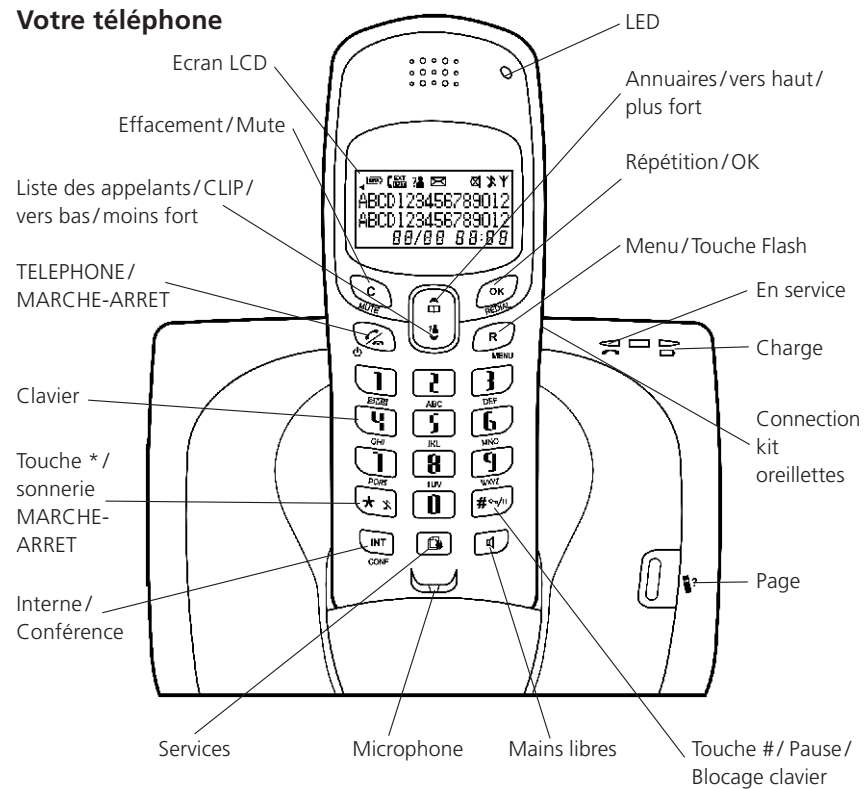
Déballage

Vous trouverez dans l'emballage:

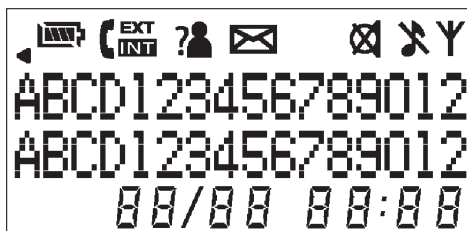
	Trend L144 Single	Trend L144 Duo	Trend L144 Trio
Station de base	1	1	1
Cordon de raccordement téléphone	1	1	1
Alimentation 240/9 volt	1	1	1
Combiné(s)	1	2	3
Clip de ceinture	1	2	3
Accumulateur AAA NiMh	2	4	6
Station de charge pour combiné	0	1	2
Mode d'emploi trilingue	1	1	1
Garniture oreillette	1	2	3

Si l'un de ces éléments fait défaut, veuillez prendre contact avec votre point de vente.

Votre téléphone



Ecran LCD sur le combiné



Icône	Nom	Description
	Batterie	• Stries mouvantes pendant le chargement. • Si l'indicateur affiche 4 stries, la batterie est totalement chargée. • Si l'indicateur n'affiche aucune strie, la batterie est presque vide et doit être rechargée.
	Indicateur de signal	• Allumé en permanence – la liaison entre le combiné et la base est établie. • Clignotant – pas de liaison avec aucune des bases.
	Combiné décroché	S'affiche lorsque le combiné est décroché.
	Appel ext.	L'utilisateur effectue un appel externe.
	Appel int.	L'utilisateur effectue un appel interne.
	Conférence	L'utilisateur est en conversation avec un correspondant externe et un autre utilisateur interne.
	Appel ext.	Clignotant – arrivée d'un appel externe. Affichage permanent – la ligne est occupée.
	Intercom	Clignotant – arrivée d'un appel interne. – en cours de pagination. Affichage permanent – la ligne est occupée.
	Nouv. CLIP	Réception d'un nouveau CLIP (Caller-ID).
	Défilement à gauche	Le numéro affiché comporte plus de 16 chiffres et seuls les 16 chiffres de droite sont affichés.

Icône	Nom	Description
	Mic Mute	Le combiné étant décroché, son micro est inactif.
	Pas de sonnerie	La sonnerie du combiné est inactive.
	Attente de message	Une indication d'attente de message (MWI) a été reçue.

Etapes de base pour l'installation

- Connectez le câble d'alimentation à l'arrière de la base () ainsi que dans la prise de courant électrique.
- Placez les deux batteries rechargeables NiMH AAA (fournies) dans le compartiment prévu dans le combiné, en respectant la polarité.
- Refermez le couvercle du compartiment des batteries.
- Placez le combiné sur la base du téléphone et, avant de l'utiliser pour la première fois, laissez les batteries se charger pendant 14 heures consécutives.
- Connectez le câble du téléphone, d'une part, à la connexion () à l'arrière de la base et, d'autre part, à la prise murale du téléphone.
- Alignez le clip de ceinture sur les trous de part et d'autre du combiné.

Attention: Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur fourni avec ce téléphone. Un adaptateur incorrect (voltage ou polarité différents) peut sérieusement endommager votre téléphone.

Entrée: 240 VAC 50 Hz

Sortie: 9 VCC 300 mA

Attention: Il existe un risque d'explosion si la batterie est remplacée par une batterie inadéquate.

N'utilisez jamais des piles non rechargeables; utilisez des batteries correspondant à celles fournies avec ce téléphone. Les batteries NiMH doivent être éliminées selon les normes en vigueur en matière d'élimination des déchets.

Indicateur du niveau des batteries



L'icône de batterie est toujours affichée lorsque le combiné est sous tension. Lors du chargement, l'icône défile pour indiquer que les batteries sont en charge. A la fin du chargement, quatre stries sont affichées. Leur défilement s'arrête.



Lorsque l'icône de batterie vide s'affiche, placez le combiné sur la base pour recharger les batteries. Lorsque la charge devient insuffisante pendant une conversation, des bips se font entendre dans le haut-parleur du combiné. Ces bips s'arrêteront dès que le combiné sera replacé sur la base.

Lorsque le niveau des batteries devient trop faible, le combiné est automatiquement mis hors tension et le message LOW BATTERY s'affiche à l'écran. Placez le combiné sur la base pour recharger les batteries.

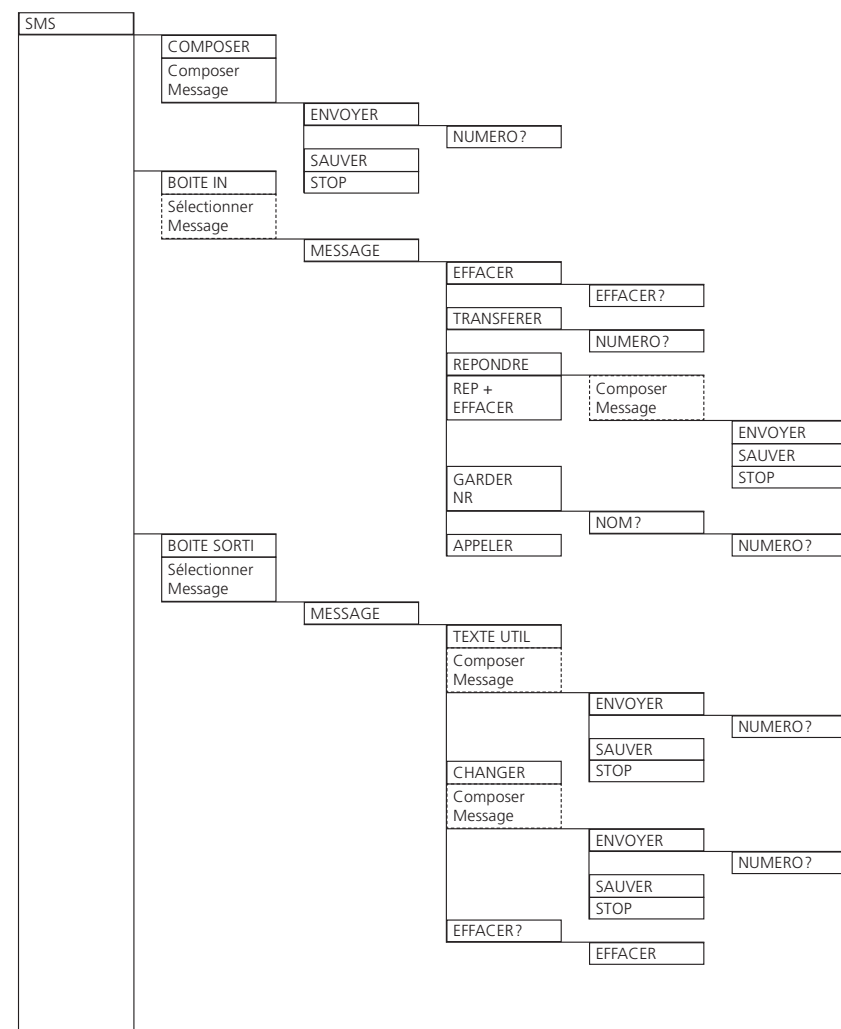
Charger le combiné

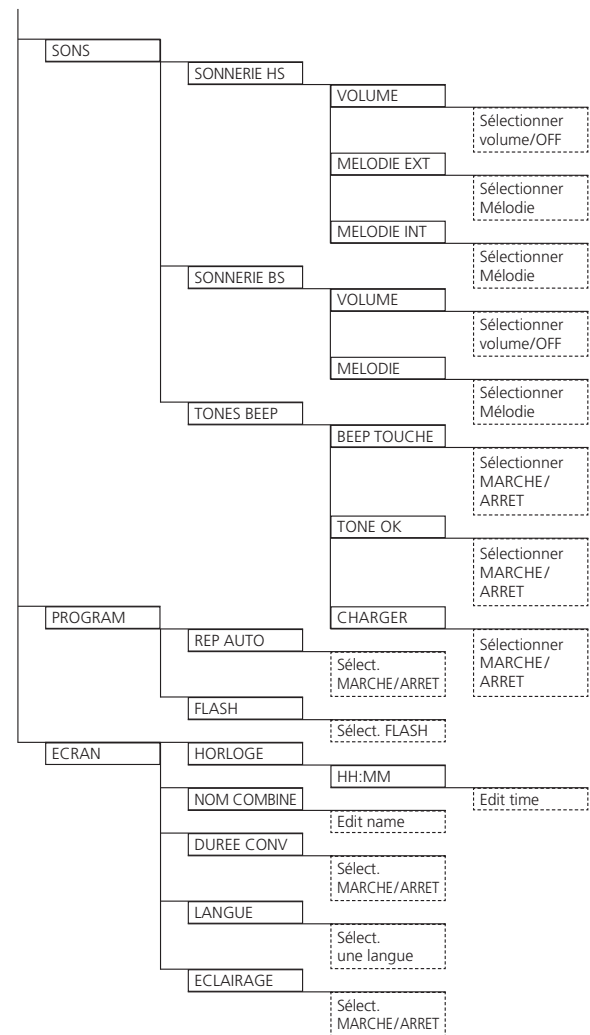
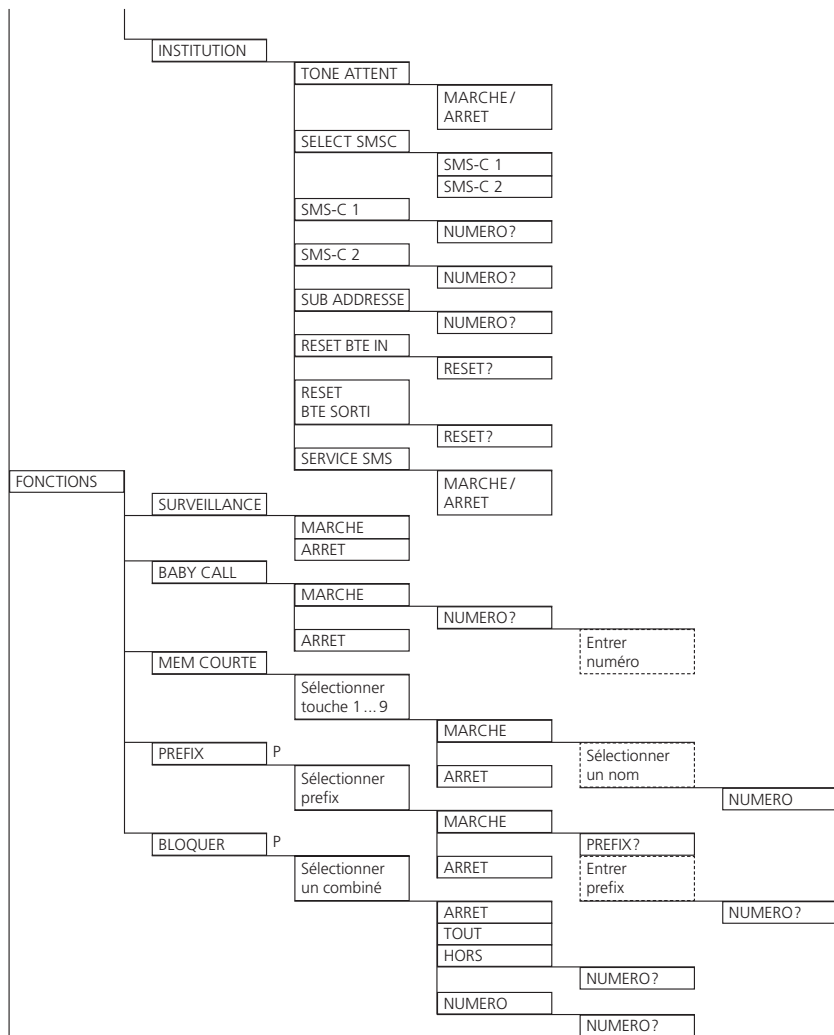
Si le combiné est placé sur la base pour le chargement des batteries, une tonalité, si elle a été activée (ON), sera émise par le haut-parleur du combiné. (Reportez-vous à la section «Tonalité d'alerte»). Pendant le chargement, le témoin de charge sur la base reste allumé en permanence.

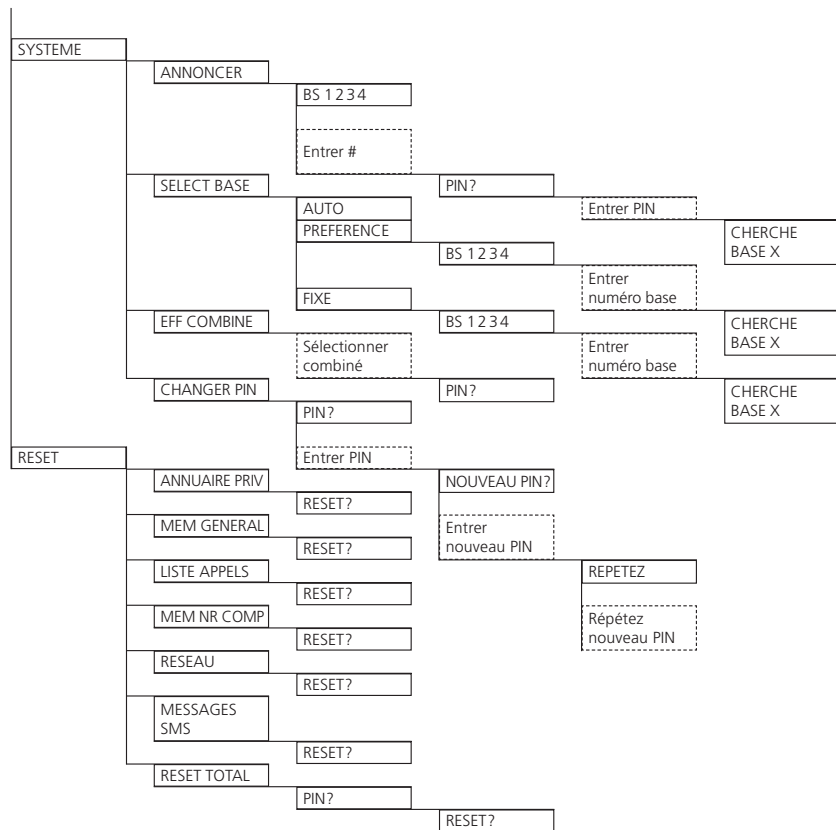
Si ses batteries ne sont pas assez chargées, il se peut que le combiné mette un certain temps à se mettre sous tension lorsqu'il est placé sur la base.

Prenez l'habitude de replacer le combiné sur la base si vous ne l'utilisez pas afin que les batteries soient toujours complètement chargées.

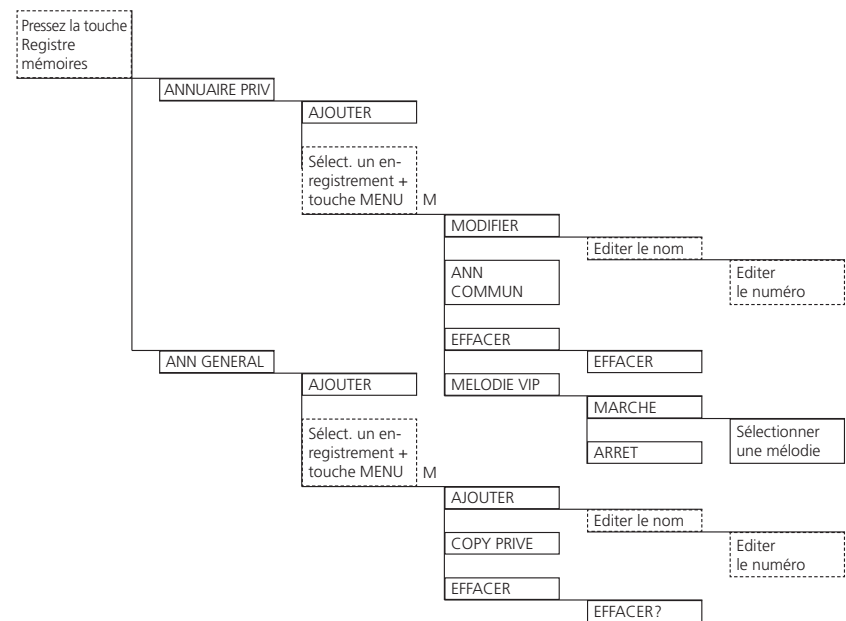
Aperçu des menus



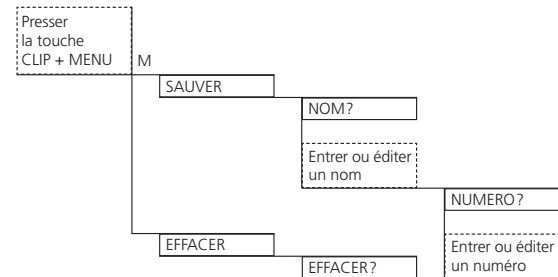




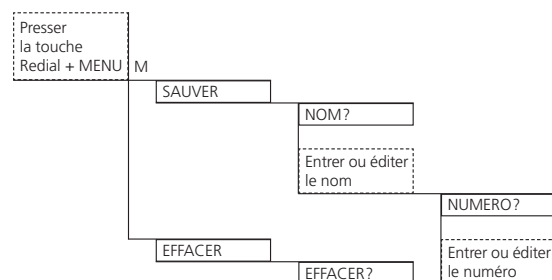
Menu du répertoire



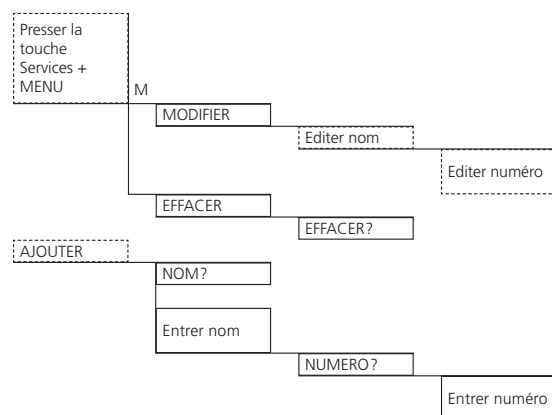
Menu du journal des appels



Menu rénumérotation



Menu des services



Raccourcis du menu

Dès qu'il a activé la touche Menu alors que le combiné était en mode veille, l'utilisateur peut faire directement appel à une fonction en saisissant le chiffre qui correspond à la position de cette fonction dans le menu principal. Ainsi, le chiffre

- 1 correspond au menu SMS
- 2 correspond au menu FONCTIONS
- 3 au menu SONS
- 4 au menu PROGRAM
- 5 au menu ECRAN
- 6 au menu SYSTEME
- 7 au menu RESET

- Lorsqu'un chiffre a été saisi, les éléments du menu correspondant s'affichent et le premier de ces éléments est sélectionné (p. ex. SURVEILLANCE si on a tapé le chiffre 2).
- Saisir un chiffre équivaut à rechercher un élément du menu par défilement et à faire OK.
- Ce raccourci fonctionne aussi longtemps que l'utilisateur se trouve dans ce niveau du menu principal, c'est-à-dire qu'il peut toujours taper un chiffre même après avoir déjà fait défiler des éléments.

Une fois qu'il est dans un menu principal, l'utilisateur peut aussi taper le chiffre qui correspond à la position d'un élément de sous-menu pour entrer directement dans ce sous-menu.

- Lorsqu'un chiffre a été saisi, les éléments du menu correspondant s'affichent et le premier de ces éléments est sélectionné (p. ex. ON si on a tapé le chiffre 1 dans le menu FONCTIONS et que SURVEILLANCE est actuellement sur ON).
- Saisir un chiffre équivaut à rechercher un élément de sous-menu par défilement et à faire OK.
- Ce raccourci fonctionne aussi longtemps que l'utilisateur se trouve dans ce niveau de sous-menu, c'est-à-dire qu'il peut toujours taper un chiffre même s'il a déjà fait défiler des éléments.

Opérations de base

En mode veille

Lorsque le téléphone est à l'état de repos, l'écran affiche:

- i) l'icône de batterie et l'indicateur de signal;
- ii) le nom du combiné et le numéro du combiné;
- iii) l'horloge.



Combiné 1



Combiné 2

Effectuer des appels externes

Par la numérotation traditionnelle

- Appuyez sur la touche et attendez la tonalité.
- L'icône s'affiche sur le combiné, puis l'icône **EXT**.
- Le voyant lumineux s'allume sur le combiné ainsi que le voyant en service sur la base.
- Composez le numéro à l'aide du clavier.
- La minuterie s'affiche au bout d'un moment et commence à mesurer la durée de l'appel.

Pour terminer un appel

- Appuyez sur la touche ou
- Placez le combiné sur la base.
- La durée de l'appel restera encore affichée pendant 5 secondes environ.

Pré-composition du numéro

Vous pouvez former un numéro et le vérifier à l'écran avant de lancer l'appel.

- Composez le numéro à l'aide du clavier. L'écran affiche les chiffres à mesure que vous les saisissez.
- Appuyez sur , le numéro saisi sera automatiquement envoyé.

Note: en cas d'erreur dans la saisie des chiffres, appuyez sur pour effacer un chiffre à la fois, ou maintenez la pression sur pour effacer le numéro tout entier et retourner en mode veille.

Utilisation du répertoire

- Appuyez sur durant la pré-composition ou en mode veille.
- Utilisez pour choisir le répertoire: ANNUAIRE PRI ou MEM GENERAL.
- Après avoir choisi le répertoire, appuyez sur .
- L'écran affiche AJOUTER et, s'il existe déjà des entrées, le premier nom dans le répertoire.
- Utilisez pour parcourir les noms.
- Appuyez sur pour voir le numéro correspondant.
- Appuyez sur pour former le numéro sélectionné et lancer l'appel.

Numérotation rapide

Chacune des touches **2, 3, 4, 5, 6, 7, 8** et **9** peut être associée à un enregistrement du répertoire PRIV.

- En mode veille, une pression continue sur la touche déclenche la numérotation directe du numéro associé.
- Le numéro formé s'affiche à l'écran.

Pour associer un numéro à une touche de numérotation rapide:

- Appuyez sur **[R]** durant la pré-composition ou en mode veille.
- A l'aide de **[F]**, sélectionnez FONCTIONS, appuyez sur **[OK]**.
- A l'aide de **[F]**, sélectionnez MEM COURTE.
- Appuyez sur **[OK]**. Utilisez **[F]** pour parcourir les touches 2 à 9.
- Une fois le numéro choisi, appuyez sur **[OK]**. Utilisez **[F]** pour sélectionner MARCHE ou ARRET.
- Si vous choisissez ARRET, une pression sur **[OK]** désactivera la numérotation rapide associée à la touche sélectionnée.
- Si vous choisissez MARCHE, une pression sur **[OK]** activera la numérotation rapide associée à la touche sélectionnée. Le nom du premier enregistrement dans le répertoire s'affiche.
- Appuyez sur **[F]** pour faire défiler les noms ou tapez les premières lettres du nom recherché pour le sélectionner.
- Une fois le nom sélectionné, appuyez sur **[OK]** pour afficher le numéro correspondant.
- Appuyez sur **[OK]** pour confirmer le numéro. La numérotation rapide est désormais activée sur la touche sélectionnée.

Note: si vous sélectionnez MARCHE et appuyez ensuite sur **[OK]** alors qu'il n'y a pas d'enregistrements dans le répertoire, l'écran affiche VIDE.

Numérotation directe (BABY CALL)

En mode veille, la mention BABY CALL clignote sur la première ligne de l'écran lorsque la numérotation directe est activée. Toujours en mode veille, appuyez sur n'importe quelle touche sauf **[R]** pour former le numéro qui lui est associé.

Pour activer la numérotation directe:

- Appuyez sur **[R]**. A l'aide de **[F]**, sélectionnez FONCTIONS
- Appuyez sur **[OK]**. A l'aide de **[F]**, sélectionnez BABY CALL.
- Appuyez sur **[OK]**. A l'aide de **[F]**, sélectionnez MARCHE. Appuyez sur **[OK]**.
- L'écran affiche NUMERO? ou le numéro de numérotation rapide formé en dernier lieu.

- Tapez le numéro abrégé correspondant au numéro à former. Appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- L'icône BABY CALL clignote en mode veille.

Note: Si vous appuyez sur **[OK]** alors qu'aucun numéro n'a été enregistré, la fonction sera désactivée.

Pour désactiver la numérotation directe:

- Appuyez sur **[R]** pour aller directement à BABY CALL, appuyez sur **[OK]**.
- Appuyez sur **[F]** pour sélectionner ARRET. Appuyez sur **[OK]** pour désactiver la fonction.
- Appuyez sur la touche **[C]** et maintenez-la enfoncée pour retourner en mode veille.
- La mention clignotante BABY CALL n'est plus affichée à l'écran.

Recomposition du numéro

L'appareil mémorise les 10 derniers numéros formés, chacun pouvant comprendre jusqu'à 18 chiffres. Les numéros des services de l'opérateur sont aussi mémorisés. Les appels internes ne sont pas mémorisés. Si un numéro est formé plusieurs fois, sa position dans la liste sera modifiée afin de mieux refléter l'historique des derniers numéros. Les chiffres mémorisés sont ceux qui sont saisis après décrochage du combiné. Une pause éventuelle est également mémorisée dans les séquences de chiffres.

Si un numéro de plus 18 chiffres a été formé, seuls les 18 premiers chiffres sont mémorisés.

L'utilisateur peut sélectionner n'importe quel numéro dans la liste pour reformer ce numéro en mode pré-composition. En numérotation directe, il ne peut choisir que le dernier numéro mémorisé.

Reformer le dernier numéro formé

- Appuyez sur la touche  et attendez la tonalité.
- Appuyez sur , le dernier numéro formé sera affiché et automatiquement reformé.

Reformer un numéro en mode pré-composition

- Appuyez sur  le dernier numéro saisi s'affiche.
- Appuyez sur  pour parcourir les 10 derniers numéros composés.
- Appuyez sur . L'icône  s'affiche à l'écran.
- Le téléphone établit la communication et forme le numéro affiché.
- L'icône **EXT** s'affiche également à l'écran.

Sauvegarder le numéro recomposé dans le répertoire

Les numéros de la liste de recomposition peuvent être sauvegardés dans le répertoire privé.

- Appuyez sur , le dernier numéro saisi s'affiche.
- Appuyez sur  pour parcourir les 10 derniers numéros composés.
- Après avoir sélectionné le numéro dans la liste, appuyez sur .
- A l'aide de , sélectionnez SAUVER, Appuyez sur .
- L'écran affiche NOM?
- Entrez le nom en utilisant les touches numériques et la touche .
- Appuyez sur  pour confirmer. Le numéro mémorisé s'affiche.
- Modifiez éventuellement le numéro à l'aide des touches numériques et de la touche .
- Appuyez sur  pour confirmer la saisie.
- Au cas où le nouvel enregistrement aurait un nom identique à celui d'un autre enregistrement du répertoire, l'écran affiche le message «REPLACER?». Appuyez sur  et le numéro de l'enregistrement présent dans le répertoire sera remplacé par le nouveau numéro.
- Appuyez sur  pour retourner en mode veille.

Supprimer un numéro à recomposer

- Appuyez sur  le dernier numéro saisi s'affiche.
- Appuyez sur  pour parcourir les 10 derniers numéros composés.
- Après avoir sélectionné le numéro dans la liste, appuyez sur .
- A l'aide de la touche , sélectionnez EFFACER, appuyez sur .
- L'écran affiche EFFACER? Appuyez sur . Le numéro sélectionné est effacé.
- L'écran affiche à nouveau la liste de recomposition.
- Répétez les opérations ci-dessus pour supprimer un autre numéro.
- Appuyez sur  pour sortir de la liste.

Note: pour effacer en une seule opération tous les numéros de l'historique, reportez-vous à la section «Effacer tous les enregistrements».

Lancer un 2^e appel externe

Cette fonction dépend du réseau.

- Pendant un appel, appuyez sur  et 2 pour mettre cet appel en attente. On entend la tonalité réseau.
- Formez le numéro souhaité en utilisant le clavier.
- Lorsque le 2^e correspondant a décroché, appuyez sur  et 2 pour passer d'un correspondant à l'autre.

Insertion d'une pause pour le système PBX

L'utilisateur peut appuyer sur la touche  et la maintenir enfoncée pour insérer une pause de 3 secondes. L'icône **P** apparaît à l'écran.

Note: si un **P** figure dans le numéro (pré composition, répertoire, re-composition ou service), le combiné observera une pause de la longueur préprogrammée avant de former le chiffre suivant.

Réception d'appels externes

A la réception d'un appel externe, tous les combinés ainsi que la base émettent une sonnerie, à condition que cette fonction soit activée. L'icône **EXT** s'affiche à l'écran. Le voyant lumineux sur le combiné ainsi que le voyant EN UTILISATION sur la base se mettent à clignoter.

Si le combiné se trouve sur la base, retirez-le:

- Pour répondre à l'appel, si la fonction REP AUTO est activée;
- sinon, appuyez sur  pour établir la communication.
(Voir la section «Réponse automatique» pour plus de détails).

Si le combiné ne se trouve pas sur la base:

- Appuyez sur  pour établir la communication.

Recevoir un signal d'appel

Cette fonction est dépendante du réseau.

Pendant un appel, une série de bips brefs se fait entendre en cas de réception d'un 2^e appel externe.

- Appuyez sur  et 2 pour mettre le premier appel en attente et répondez au 2^e appel.
- Appuyez sur  et 2 pour passer d'un appel à l'autre.

Rappel

Cette touche  est également utilisée pour certains services proposés par le réseau téléphonique et utilisés lorsque l'utilisateur est connecté à certains commutateurs. Les détails sur l'utilisation de cette touche seront expliqués par le fournisseur du service réseau. (Reportez-vous aussi à la section «TEMPS FLASH»).

Réglage du volume de la sonnerie sur le combiné

- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez SONS.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez SONNERIE HS.
- Appuyez sur . L'écran affiche VOLUME.
- Appuyez sur . Le volume actuellement sélectionné s'affiche.
- Utilisez  pour sélectionner l'un des réglages ■■■■■, ■■■■, ■■■, ■■, ■ ou OFF. ■ représente le volume minimum, tandis que ■■■■■ représente le volume maximum.
- Appuyez sur  pour confirmer votre choix et quitter la fonction VOLUME.
- Pour désactiver la sonnerie, sélectionnez OFF et appuyez sur . L'icône  s'affiche à l'écran.

Note: Il est également possible de désactiver la sonnerie en appuyant sur la touche  et en la maintenant enfoncée au cours de la sonnerie ou en mode veille. Pour réactiver la sonnerie, il suffit d'appuyer sur la touche  et de la maintenir enfoncée à la réception de l'appel ou en mode veille.

Réglage du volume du haut-parleur

Durant un appel, il est possible de modifier le volume d'écoute en appuyant sur . Il existe 3 volumes d'écoute: VOLUME 1, VOLUME 2 et VOLUME 3. VOLUME 1 est le niveau minimum et VOLUME 3 le niveau maximum.

- Appuyez sur , le volume actuel s'affiche.
- Appuyez sur  pour augmenter le volume.
- Appuyez sur  pour le diminuer.

Mode mains libres

Utilisation du haut-parleur mains libres

- Appuyez sur  pour activer le mode mains libres pendant un appel.
- MAINS LIBRE s'affiche sur la deuxième ligne de l'écran.

- Le haut-parleur est activé et vous pouvez alors parler devant le micro sans tenir le combiné à l'oreille.
- Appuyez à nouveau sur . Le haut-parleur est désactivé. Il faut alors tenir le combiné près de l'oreille pour entendre son correspondant.

Utilisation de l'oreillette

- Connectez l'oreillette à la connexion prévue à cet effet sur le côté du combiné.
- Le haut-parleur et le micro du combiné sont alors désactivés.
- Les signaux vocaux sont transférés du combiné vers l'oreillette.

Coupure du micro (Mute)

Durant un appel, il est possible de couper le micro en appuyant sur . L'icône  s'affiche à l'écran. Pour réactiver le micro, appuyez à nouveau sur . L'icône  disparaît alors de l'écran.

Localisation

Si un combiné est égaré, une pression sur le bouton  de la base va envoyer un signal à tous les combinés. Tous les combinés en mode veille vont sonner pendant 30 secondes. L'icône  et le message PAGE BASE clignotent. Appuyez sur la touche Page de la base ou sur n'importe quelle touche d'un combiné pour mettre fin à l'opération.

Note: si vous appuyez sur la touche Page pendant plus de 4 secondes, le téléphone se met en mode d'enregistrement.
Les combinés qui ne sont pas en mode veille ne seront pas localisés.

Verrouillage du clavier du combiné

L'utilisateur peut verrouiller le combiné pour empêcher toute action accidentelle sur une touche. Si le clavier est verrouillé, toutes les touches sont inopérantes.

Pour verrouiller:

- En mode veille, appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée.
- L'écran affiche BLOC CLAVIER.

Pour déverrouiller:

- En mode veille, appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée.

Note: le clavier étant verrouillé, toute pression sur une touche (à l'exception d'une pression prolongée sur ) déclenche l'affichage de APPUYER #. Lorsqu'un appel arrive, vous pouvez répondre en appuyant sur  si le combiné n'est pas sur la base, ou en retirant le combiné de la base à condition que la fonction REP AUTO est activée. Si vous mettez fin à l'appel en appuyant sur  ou en reposant le combiné sur la base, le clavier reste verrouillé.

Arrêt du combiné

Le combiné peut être arrêté. Tout appel entrant fera sonner la base ainsi que les autres combinés qui ne sont pas en mode arrêt.

Pour arrêter le combiné:

- En mode veille, appuyez pendant 2 secondes sur .

Pour enclencher le combiné:

- Appuyez sur la touche  ou
- Remplacez le combiné sur la base.

Utilisation du répertoire

Ce modèle comprend deux répertoires: un répertoire privé sur le combiné et un répertoire partagé sur la base. Chaque combiné peut accéder à la fois à son propre ANNUAIRE PRIVE et au MEMOIRE GENERALE de la base.

L'utilisateur peut stocker, dans le répertoire privé, jusqu'à 50 contacts pouvant comporter 10 caractères pour le nom et 18 chiffres pour le numéro et, dans le répertoire général, jusqu'à 40 contacts de 10 caractères pour le nom et de 18 chiffres pour le numéro. Les contacts ayant un nom seront triés par ordre alphanumérique. Les enregistrements sans nom seront triés par numéro à la suite de ceux qui ont un nom.

Mémoriser un contact

- Appuyez sur  durant la pré composition ou en mode veille.
- A l'aide de la touche , sélectionnez ANNUAIRE PRI ou ANN GENERAL.
- Appuyez sur . L'écran affiche AJOURTER et, s'il existe déjà des entrées, le premier nom dans le répertoire.
- Appuyez sur . L'écran affiche NOM?
- Utilisez le clavier alphanumérique pour saisir le nom de la personne dont vous souhaitez enregistrer le numéro.
- Appuyez sur . L'écran affiche NUMERO?
- Saisissez le numéro de téléphone (18 chiffres maximum).
- Appuyez sur  pour confirmer.
- Si le nouveau contact a le même nom qu'un autre précédemment enregistré, l'écran affiche REMPLACER? ainsi que le nom de l'entrée.
- Appuyez sur , le numéro de l'entrée portant le même nom sera remplacé par le nouveau numéro.
- Si vous ne souhaitez pas remplacer l'entrée existante, appuyez sur  pour retourner au mode d'édition.
- Pour sortir, appuyez sur .

Note: les enregistrements sans nom n'entraînent aucun contrôle de duplication. Si le nombre maximum d'entrées est atteint, une pression sur  entraîne l'affichage de MEMOIRE PLEINE et le retour à la fonction AJOUTER.

Consultation des répertoires

- Les répertoires privé et partagé peuvent être examinés séparément.
- Appuyez sur  en mode veille.
- A l'aide de la touche , sélectionnez le répertoire que vous souhaitez examiner et appuyez sur .
- L'écran affiche ADD ENTRY (ajouter nom) et, s'il existe déjà des entrées, le premier nom dans le répertoire.
- Utilisez les touches  ou  pour parcourir les entrées.
- Vous pouvez aussi utiliser les touches alphanumériques pour visualiser les entrées. En appuyant sur la touche 1...9, vous sélectionnez la première entrée commençant par le caractère de cette touche. En réappuyant sur la même touche, vous sélectionnez la première entrée commençant par le caractère suivant de cette touche et ainsi de suite. Par exemple, une pression sur  affiche la première entrée commençant par la lettre A. Une deuxième pression sur la même touche  affiche la première entrée commençant par la lettre B.
- En appuyant sur  lorsque le nom d'une entrée est sélectionné, son numéro s'affiche.
- Une nouvelle pression sur  affiche le nom de l'entrée.
- Si l'entrée n'a pas de nom, c'est le numéro qui apparaît dans la liste.
- Pour sortir, appuyez sur .

Note: le combiné n'a pas accès au répertoire partagé d'une base s'il n'est pas connecté à cette base. La fonction PARTAGE est aussi désactivée.

Modifier un enregistrement

- Appuyez sur  en mode veille.
- A l'aide de la touche , sélectionnez le répertoire que vous souhaitez examiner et appuyez sur .
- L'écran affiche AJOUTER et, s'il existe déjà des entrées, le premier nom dans le répertoire.

- Utilisez les touches numériques, les touches ou pour parcourir les enregistrements.
- Après avoir sélectionné une entrée, appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez MODIFIER.
- Appuyez sur . Le nom de l'enregistrement s'affiche.
- Modifiez-le à l'aide des touches alphanumériques et de la touche . Appuyez sur pour confirmer.
- Le numéro de l'entrée s'affiche.
- Appuyez sur pour effacer le ou les chiffres que vous voulez modifier et remplacez-les par les chiffres corrects.
- Appuyez sur pour confirmer.
- Si l'entrée modifiée a le même nom qu'une autre entrée précédemment enregistrée, l'écran affiche REMPLACER? ainsi que le nom de l'entrée.
- Appuyez sur , le numéro de l'entrée portant le même nom sera remplacé par le nouveau numéro.
- Si vous ne souhaitez pas remplacer l'entrée existante, appuyez sur pour retourner au mode d'édition.
- Appuyez sur pour quitter.

Copier un enregistrement du répertoire privé vers le répertoire partagé

- Appuyez sur en mode veille.
- A l'aide de la touche , sélectionnez le répertoire privé et appuyez sur .
- L'écran affiche AJOUTER ainsi que le premier enregistrement du répertoire.
- Utilisez les touches numériques, les touches ou pour parcourir les entrées.
- Après avoir sélectionné un enregistrement, appuyez sur . A l'aide de la touche , sélectionnez ANN GENERAL.
- Appuyez sur .
- Si le répertoire partagé est plein, l'écran affiche MEMOIRE PLEINE.

- Si la nouvelle entrée a le même nom qu'une autre entrée précédemment enregistrée, l'écran affiche REMPLACER? ainsi que le nom de l'entrée.
- Appuyez sur , le numéro de l'enregistrement portant le même nom sera remplacé par le nouveau numéro.
- Si vous ne souhaitez pas remplacer l'entrée existante, appuyez sur pour retourner à cet entrée.
- Appuyez sur pour quitter.

Copier un enregistrement du répertoire partagé vers le répertoire privé

- Appuyez sur en mode veille.
- A l'aide de la touche , sélectionnez le répertoire partagé et appuyez sur .
- L'écran affiche AJOUTER ainsi que le premier enregistrement du répertoire.
- Utilisez les touches numériques, les touches ou pour parcourir les entrées.
- Après avoir sélectionné une entrée, appuyez sur . A l'aide de la touche , sélectionnez TO PRIVATE.
- Appuyez sur .
- Si le répertoire privé est plein, l'écran affiche MEMOIRE PLEINE.
- Si la nouvelle entrée a le même nom qu'une autre entrée précédemment enregistrée, l'écran affiche REMPLACER? ainsi que le nom de l'entrée.
- Appuyez sur , le numéro de l'enregistrement portant le même nom sera remplacé par le nouveau numéro.
- Si vous ne souhaitez pas remplacer l'entrée existante, appuyez sur pour retourner à cet entrée.
- Appuyez sur pour quitter.

Note: si le combiné a perdu la liaison avec la base au moment où vous appuyez sur à partir de MEM GENERAL, l'écran affiche NON VALABLE.

Suppression d'un enregistrement du répertoire privé ou partagé

- Appuyez sur  en mode veille.
- A l'aide de la touche , sélectionnez ANNUAIRE PRIVE ou MEM GENERALE et appuyez sur .
- L'écran affiche AJOUTER ainsi que le premier enregistrement du répertoire.
- Utilisez les touches numériques, les touches  ou  pour parcourir les entrées.
- Après avoir sélectionné une entrée, appuyez sur . A l'aide de la touche , sélectionnez EFFACER.
- Appuyez sur . L'écran affiche EFFACE?
- Appuyez sur . L'entrée sélectionnée est supprimée et l'écran affiche de nouveau le répertoire.
- Appuyez sur  pour quitter.

Note: pour effacer en une seule opération tous les enregistrements d'un répertoire, reportez-vous à la section «Effacer tous les enregistrements».

Sonnerie VIP (mélodie)

Il est possible d'affecter une sonnerie distincte aux appels entrants de certains correspondants. Lorsque le code CLIP d'un appel entrant correspond à un numéro du répertoire, le nom associé à ce numéro dans le répertoire s'affiche et la mélodie VIP définie pour cette entrée retentit à la place de la sonnerie, à condition que la fonction Mélodie VIP soit activée.

Cette fonction n'est accessible qu'à partir du menu du répertoire privé.

- Appuyez sur  durant la pré-composition ou en mode veille.
- A l'aide de la touche , sélectionnez le répertoire privé et appuyez sur .

- L'écran affiche AJOUTER ainsi que le premier enregistrement du répertoire.
- Utilisez les touches numériques, les touches  ou  pour parcourir les entrées.
- Après avoir sélectionné une entrée, appuyez sur . A l'aide de la touche , allez jusqu'à MELODIE VIP. Appuyez sur .
- Utilisez la touche  pour choisir MARCHE ou ARRET. Appuyez sur .
- Si vous choisissez ARRET, la mélodie externe standard sera jouée en cas d'appel venant de ce numéro.
- Si vous choisissez MARCHE, vous pouvez utiliser la touche  pour sélectionner une mélodie dans la liste: MELODIE 1 à MELODIE 10. Après avoir sélectionné une mélodie, appuyez sur  pour confirmer votre choix pour le numéro en question.
- Appuyez sur  pour quitter.

Note: la mélodie VIP n'est pas jouée sur la base.

Affichage de l'appelant (CLIP)

Si vous disposez du service de l'identification de l'appelant (CLIP), les numéros seront affichés à l'écran et mémorisés dans le journal des appels. (Adressez-vous à votre fournisseur de service téléphonique pour plus de détails sur ce service).

L'icône  s'affiche lorsque certains chiffres du numéro CLIP débordent de l'écran.

Lorsque vous avez de nouveaux appels sans réponse, l'icône  apparaît sur tous les combinés reliés à la même base.

Journal des appels

Jusqu'à 20 appels peuvent être stockés dans le journal.

Si le même appel est resté plusieurs fois sans réponse, le nombre de ces appels ainsi que l'identificateur de l'appelant sont mémorisés.

Dès que le journal enregistre au moins un nouvel identificateur, l'icône  reste affichée en permanence jusqu'à ce que tous les nouveaux enregistrements soient examinés.

Note: le journal des appels est stocké dans le combiné. L'examen ou la suppression des appels enregistrés dans le journal d'un combiné reste sans effet sur le journal des autres combinés reliés à la même base.

Examen du journal des appels

- Appuyez sur  en mode veille.
- Le numéro des nouveaux et anciens enregistrements est affiché.
- Après un délai de deux secondes ou dès que vous appuyez sur une touche de fonction, l'identificateur du dernier appel s'affiche en premier. Si le

journal est vide, l'écran affiche VIDE pendant 2 secondes et retourne en mode veille.

- Utilisez  pour parcourir le journal.
- L'état (nouveau) de l'identificateur est affiché, ainsi que, le cas échéant, le nombre d'appels reçus de ce correspondant.
- Appuyez sur  pour afficher les informations sur l'appelant.
- Pour sortir, appuyez sur .

Enregistrer un numéro du journal des appels dans le répertoire

Le numéro de l'appelant sélectionné peut être sauvegardé dans le répertoire privé.

- Lorsque l'identificateur de l'appelant est sélectionné, appuyez sur .
- A l'aide de , sélectionnez SAUVER et appuyez sur .
- L'écran affiche NOM? et le nom de l'appelant (tel qu'il figure sur le réseau ou dans le répertoire).
- Utilisez les touches numériques et  pour modifier éventuellement le nom. Reportez-vous à la section «Modifier un enregistrement» pour plus de détails sur la manière de modifier un nom dans le répertoire.
- Appuyez sur . L'écran affiche NUMERO? ainsi que le numéro de l'appelant. Utilisez les touches numériques et  pour éventuellement modifier le numéro.
- Appuyez sur  pour confirmer.
- Si la nouvelle entrée a le même nom qu'une autre entrée précédemment enregistrée, l'écran affiche REMPLACER? ainsi que le nom de l'entrée.
 - Appuyez sur , le numéro de l'entrée portant le même nom sera remplacé par le nouveau numéro.
 - Si vous ne souhaitez pas remplacer l'entrée existante, appuyez sur  pour retourner au mode d'édition.

Supprimer un numéro CLIP

- Lorsque l'identificateur de l'appelant est sélectionné, appuyez sur .
- A l'aide de la touche , sélectionnez EFFACER. Appuyez sur .
- L'écran affiche AFFACER?
- Appuyez sur  pour confirmer. L'identificateur sélectionné est alors supprimé.
- Si le journal des appels ne contient plus aucun enregistrement, l'écran affiche VIDE pendant 2 secondes et retourne en mode veille.

Note: pour effacer en une seule opération tous les numéros du journal, reportez-vous à la section «Effacer tous les enregistrements».

Rappeler un numéro du journal des appels

Cette fonction n'est possible que si le numéro de l'enregistrement est valide.

- Appuyez sur  durant la pré-composition ou en mode veille pour accéder au journal.
- L'identificateur du dernier appelant est affiché en premier.
- Si le journal est vide, l'écran affiche VIDE pendant 2 secondes et retourne en mode veille.
- Utilisez  pour parcourir le journal. Appuyez sur  pour former le numéro sélectionné et lancer l'appel.

Utilisation des SMS

Les messages entrants sont stockés dans la BOITE IN qui peut contenir 70 messages. Lorsque la boîte est pleine, tous les nouveaux messages entrants sont rejetés. L'écran affiche alors SMS PLEIN en mode veille.

Les messages sauvegardés et les messages d'erreur sont stockés dans la BOITE SORTI qui peut contenir 30 messages. Lorsque la boîte BOITE SORTI est pleine, plus aucun nouveau message ne peut être créé. L'écran affiche BOITE SORTIE PLEINE si vous essayez de créer un nouveau message.

Un seul combiné à la fois peut accéder au menu SMS. Si l'un des combinés se trouve dans le menu SMS, l'écran de tous les autres combinés affiche SMS EN SERVICE.

Service SMS

Le service SMS doit être activé pour pouvoir accéder au menu SMS et envoyer ou recevoir des messages. Si le service SMS est désactivé, seul le menu SMS SERVICE sera accessible dans le menu SMS. Si le service SMS est désactivé alors qu'un ou plusieurs messages sortants se trouvent dans la file d'attente, ces messages ne seront envoyés que si le service SMS est réactivé.

- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez SMS.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez INSTITUTION.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez SERVICE SMS.
- Appuyez sur . Utilisez  pour choisir MARCHE ou ARRET.

Paramétrage du Centre de Service (SC)

Si cette fonction n'est pas activée, le menu n'apparaît pas. On peut choisir entre deux centres de service, mais un seul d'entre eux peut être choisi comme centre actif. Lorsque la base tente d'établir la liaison avec le centre de service, elle utilisera le numéro du centre actif. Toutefois, des messages peuvent être reçus des deux centres.

- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez SMS.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez INSTITUTION.
- Appuyez sur . A l'aide de la touche , sélectionnez SELECT SMS-C.
- Appuyez sur . A l'aide de la touche , sélectionnez SMS-C1 ou SMS-C2.
- Appuyez sur  pour confirmer.

Définir le numéro du Centre de Service

Si cette fonction n'est pas disponible, le menu n'apparaît pas. Deux numéros de centre de service peuvent être mémorisés, mais un seul sera choisi comme centre actif pour les messages sortants. Votre appareil Trend L144 est pre-programmé d'usine pour le centre de service SMS de Swisscom Fixnet (062 210 00 00). (**Note:** le numéro à programmer est 062 210 00.)

Pour modifier les centres de service procédez de la manière suivante

- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez SMS.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez INSTITUTION.
- Appuyez sur . A l'aide de la touche , sélectionnez SMS-C1 ou SMS-C2.
- Appuyez sur .
- L'écran affiche NUMERO? ainsi que le numéro précédemment enregistré.
- Acceptez ou modifiez le numéro. Le numéro peut avoir 18 chiffres au maximum.
- Appuyez sur  pour confirmer.

Note: s'il n'y a pas de numéro pour le centre de service sélectionné, l'écran affiche SC PAS PRET lorsqu'on appuie sur  pour accéder au menu SMS ou lorsqu'on appuie longuement sur  en mode veille.

Connexion avec le Centre de Service

La base établit une connexion avec le centre de service lorsque:

- le numéro du CLIP appelant correspond à l'un des numéros de centre de service mémorisés dans la base;
- des messages doivent être envoyés vers ce centre de service.

Chaque fois qu'une connexion est établie avec le centre de service, tous les combinés reliés à la même base affichent SMS ACTIVE en mode veille et aucun d'eux ne peut accéder au menu SMS.

Si, au cours d'une connexion SMS, l'un des combinés tente de saisir la ligne, la connexion SMS sera interrompue et le combiné pourra disposer de la ligne.

Composer un message

La longueur du message est limitée à 160 caractères alphanumériques.

- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez SMS (ou longue pression sur 1).
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez COMPOSE.
- Appuyez sur . L'écran affiche, dans le coin inférieur droit, le nombre total de caractères pouvant être saisis.
- Utilisez les touches alphanumériques et la touche  pour composer le message.
- Une pression sur  lorsque aucun caractère n'a été saisi ramène au menu.

Note: si un appel externe arrive pendant la composition d'un message, celui-ci sera sauvegardé dans le boîte BOITE SORTI. Il pourra être repris et, si nécessaire, modifié plus tard.

Le signe € (euro) compte pour deux caractères.

Envoyer un message

- Appuyez sur  après composition du message.
- L'écran affiche ENVOI.
- Appuyez sur , l'écran affiche NUMERO?
- Saisissez le numéro du destinataire.
- Vous pouvez aussi appuyer sur  pour accéder au répertoire.
 - A l'aide de , sélectionnez un nom.
 - Appuyez sur . Le numéro de l'enregistrement est copié comme numéro du destinataire.
- Appuyez sur  pour confirmer. Le message est envoyé.

Note: en cas d'erreur de transmission, le message sera encore envoyé trois fois à cinq minutes d'intervalle. Après le nombre maximum de tentatives d'envoi, le message sera retiré de la file d'attente et sauvegardé dans la boîte de sortie avec le code d'erreur dans l'entête du message. SMS ERREUR! reste affiché jusqu'au prochain accès à la boîte de sortie.

Sauvegarder un message

- Appuyez sur  après composition du message.
- A l'aide de la touche , sélectionnez SAUVER. Appuyez sur .
- Le message est sauvegardé dans la boîte de sortie.

Sortir de la fonction de composition d'un message

- Appuyez sur  après composition du message.
- A l'aide de , sélectionnez EXIT. Appuyez sur .
- Le message composé sera ignoré.

Recevoir des messages

Des messages SMS, dont le contenu ne dépasse pas 160 caractères, sont reçus et sauvegardés dans la boîte de réception. Les messages comprenant plus de 160 caractères sont rejetés.

Si un nouveau message est reçu ou si un message n'a pas été lu, l'écran de tous les combinés connectés à la même base affiche NOUVEAU SMS. Une alerte, si elle est activée, sera aussi émise à intervalles réguliers (une par minute).

Si la boîte de réception est pleine, l'écran du combiné affiche SMS PLEIN. Tous les messages entrants seront alors rejetés.

Pour lire un message:

- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez SMS.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez BOITE IN. Le nombre de messages sauvegardés dans la boîte de réception est affiché à côté de l'invite BOITE IN. Les deux premiers chiffres représentent le nombre de nouveaux messages, les deux derniers représentent le nombre d'anciens messages.
- Appuyez sur . Le nom ou le numéro de l'expéditeur est affiché sur la première ligne, le numéro de séquence et l'état du message sont affichés sur la deuxième ligne. La date et/ou l'heure du message sont également affichées plus bas.
- A l'aide de la touche , sélectionnez un message.
- Appuyez sur  pour lire le message. Les deux premières lignes du message sont affichées.
- Utilisez la touche  pour voir la suite du message.
- Appuyez sur  pour retourner à la boîte de réception.

Note: si, lorsque vous vous trouvez dans la boîte d'entrée, vous appuyez sur  alors qu'il n'y a pas de message dans la boîte de réception, l'écran affiche VIDE sur la première ligne.

Supprimer un message

- Lorsque le message est affiché, appuyez sur  pour appeler le menu de la boîte de réception.
- A l'aide de la touche , sélectionnez EFFACER. Appuyez sur .
- L'écran affiche EFFACER?
- Appuyez sur  pour confirmer.
- Si vous effacez le dernier message de la boîte de réception, l'écran affiche VIDE et retourne à la boîte d'entrée.

Transférer un message

- Le message se trouvant dans la boîte de réception peut être transféré.
- Lorsque le message est affiché, appuyez sur  pour appeler le menu de la boîte de réception.
- A l'aide de , sélectionnez TRANSFERER Appuyez sur .
- L'écran affiche NUMERO? Saisissez le numéro du destinataire.
- Vous pouvez aussi appuyer sur la touche  pour accéder au répertoire.
 - A l'aide de la touche , sélectionnez un nom. Appuyez sur .
 - Le numéro de l'entrée est copié comme numéro du destinataire.
- Appuyez sur  pour envoyer le message.

Note: si la boîte de sortie contient le nombre maximum de messages, l'écran affiche BOITE SORTI PLEINE et retourne à TRANSFERER.

Répondre à un message

Pour répondre à un message,

- Lorsque le message est affiché, appuyez sur  pour appeler le menu de la boîte de réception.
- A l'aide de , sélectionnez REPONDRE. Appuyez sur .
- Le combiné est alors en mode édition de texte.
- Composez un message de réponse à l'expéditeur.

- Pour envoyer ce message:
 - Appuyez sur  alors que vous êtes en mode édition.
 - A l'aide de , sélectionnez ENVOI. Appuyez sur  pour envoyer le message.
- Pour sauvegarder la réponse en attendant de l'envoyer:
 - Appuyez sur  alors que vous êtes en mode édition.
 - A l'aide de la touche , sélectionnez SAUVER. Appuyez sur .
 - Le message est sauvegardé dans la boîte de sortie.
- Pour quitter la boîte de réception sans envoyer ni sauvegarder une réponse:
 - Appuyez sur  alors que vous êtes en mode édition.
 - A l'aide de , sélectionnez ARRET. Appuyez sur .
 - Le message composé est ignoré.

Note: si le numéro de l'expéditeur est absent, ce menu ne sera pas disponible.

Répondre au message et le supprimer

Après avoir répondu au message, vous pouvez choisir de supprimer celui ci.

- Lorsque le message est affiché, appuyez sur  pour appeler le menu de la boîte de réception.
- A l'aide de , sélectionnez REP&EFFACER. Appuyez sur  pour composer un message.
- Pour envoyer la réponse:
 - Appuyez sur  alors que vous êtes en mode édition.
 - A l'aide de , sélectionnez ENVOI. Appuyez sur  pour envoyer le message.
- Pour sauvegarder la réponse en attendant de l'envoyer:
 - Appuyez sur  alors que vous êtes en mode édition.
 - A l'aide de la touche , sélectionnez SAUVER. Appuyez sur .
 - Le message est sauvegardé dans la boîte de sortie.

- Pour quitter la boîte de réception sans envoyer ni sauvegarder une réponse:
 - Appuyez sur  alors que vous êtes en mode édition.
 - A l'aide de , sélectionnez ARRET. Appuyez sur .
 - Le message composé est ignoré.

Note: si le numéro de l'expéditeur est absent, ce menu ne sera pas disponible. Si vous choisissez REP&EFFACER, le message original dans la boîte de réception sera supprimé dès qu'une réponse aura été envoyée ou sauvegardée.

Sauvegarder le numéro de l'expéditeur

Le numéro de l'expéditeur peut être sauvegardé dans le répertoire privé. Si le numéro de l'expéditeur est absent, ce menu ne sera pas disponible.

- Lorsque le message est affiché, appuyez sur  pour appeler le menu de la boîte de réception.
- A l'aide de la touche , sélectionnez SAUVER NUMERO.
- Appuyez sur . L'écran affiche NOM? ainsi que le nom de l'expéditeur (si celui-ci correspond à un nom dans le répertoire).
- Saisissez ou modifiez le nom.
- Appuyez sur  pour confirmer. L'écran affiche NUMERO? ainsi que le numéro de l'expéditeur.
- Saisissez ou modifiez le numéro.
- Appuyez sur  pour confirmer.
- Si la nouvelle entrée a le même nom que celui d'une entrée existante, l'écran affiche REMPLACER? ainsi que le nom de l'entrée. Appuyez sur . Le numéro de l'entrée portant le même nom sera remplacé par le nouveau numéro.

Note: si le répertoire privé est plein, le fait d'appuyer sur  à l'invite SAUVER NUMERO provoque l'affichage de MEMOIRE PLEINE. Il est impossible de sauvegarder deux entrées ayant le même nom.

Appeler l'expéditeur

Le numéro de l'expéditeur peut être formé directement à partir du menu. Si le numéro de l'expéditeur est absent, ce menu ne sera pas disponible.

- Lorsque le message est affiché, appuyez sur  pour appeler le menu de la boîte de réception.
- A l'aide de , sélectionnez APPELER.
- Appuyez sur . Le numéro de l'expéditeur est automatiquement composé.

Note: *il est impossible de revenir au message une fois que le numéro a été composé.*

Reprendre un message de la boîte de sortie

Les messages sauvegardés se trouvent dans la boîte de sortie. Sont également sauvegardés dans cette boîte, les messages qui se heurtent à une erreur au moment de leur envoi ou qui ont été sauvegardés automatiquement en raison de l'arrivée d'un appel externe au moment où ils étaient composés ou modifiés.

Pour récupérer un message:

- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez SMS.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez BOITE SORTI. Le nombre de messages sauvegardés dans la boîte de sortie est affiché à côté de l'invite BOITE SORTI.
- Appuyez sur . Si le message contient un numéro, la première ligne affiche ce numéro ou le nom (stocké dans le répertoire). Dans le cas contraire, la première ligne reste vierge. La deuxième ligne affiche le numéro de séquence du message et le type de message. S'il y a eu une erreur, la deuxième ligne affiche ERREUR et un code d'erreur.
- A l'aide de la touche , sélectionnez un message.
- Appuyez sur  pour lire le message. Utilisez  pour parcourir le message.

Note: *en l'absence de messages dans la boîte de sortie, le fait d'appuyer sur  provoque l'affichage de VIDE. Au bout de quelques secondes, l'écran retourne à la boîte de sortie.*

Créer de nouveaux messages sur la base de messages sauvegardés

Les messages sauvegardés peuvent servir de modèles pour la création de nouveaux messages.

Lorsque le message est affiché dans la boîte de sortie:

- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez TEXT UTIL.
- Appuyez sur . Le combiné se trouve en mode d'édition, le texte affiché étant celui du message sauvegardé.
- Composez le message.
- Pour l'envoyer:
 - Appuyez sur  alors que vous êtes en mode édition.
 - A l'aide de , sélectionnez ENVOI. Appuyez sur .
 - L'écran affiche NUMERO? Saisissez le numéro du destinataire.
 - Appuyez sur  pour confirmer. Le message est envoyé.
- Pour sauvegarder le message:
 - Appuyez sur  alors que vous êtes en mode édition.
 - A l'aide de la touche , sélectionnez SAUVER. Appuyez sur .
 - Le message est sauvegardé dans la boîte de sortie.
- Pour quitter:
 - Appuyez sur  alors que vous êtes en mode édition.
 - A l'aide de , sélectionnez ARRET. Appuyez sur .
 - Le message composé sera ignoré.

Note: *si la boîte de sortie contient le nombre maximum de messages, l'écran affiche BOITE SORTI PLEINE lorsque vous appuyez sur  en étant sur TEXT UTIL.*

Modifier le message sauvegardé

Un message sauvegardé dans la boîte de sortie peut être modifié ou envoyé. S'il est envoyé, aucune copie n'est conservée dans la boîte de sortie, ni de l'original ni du message modifié.

Lorsque le message est affiché dans la boîte de sortie:

- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez MODIFIER.
- Appuyez sur . Le combiné est alors en mode édition de texte.
- Modifiez le message.
- Pour l'envoyer:
 - Appuyez sur  alors que vous êtes en mode édition.
 - A l'aide de , sélectionnez ENVOI. Appuyez sur .
 - L'écran affiche NUMERO? Saisissez le numéro du destinataire.
 - Appuyez sur  pour confirmer. Le message est envoyé.
- Pour sauvegarder le message:
 - Appuyez sur  alors que vous êtes en mode édition.
 - A l'aide de la touche , sélectionnez SAUVER. Appuyez sur .
 - Le message est sauvegardé dans la boîte de sortie.
- Pour quitter:
 - Appuyez sur  alors que vous êtes en mode édition.
 - A l'aide de , sélectionnez ARRET. Appuyez sur .
 - Le message composé sera ignoré.

Note: si la boîte de sortie contient le nombre maximum de messages, l'écran affiche BOITE SORTI PLEINE lorsque vous appuyez sur  en étant sur MODIFIER.

Supprimer le message sauvegardé

Lorsque le message est affiché dans la boîte de sortie:

- Appuyez sur . A l'aide de la touche , sélectionnez EFFACER.
- Appuyez sur . L'écran affiche EFFACER?
- Appuyez à nouveau sur . Le message est supprimé. L'écran retourne à BOITE DE SORTI et affiche les autres messages disponibles.

Note: s'il ne reste aucun message dans la boîte de sortie, l'écran affiche VIDE pendant quelques secondes et retourne à BOITE DE SORTI.

Codes d'erreur concernant les SMS

Lorsque l'envoi d'un message SMS ne réussit pas, il est sauvegardé dans la boîte de sortie avec un code d'erreur de format «ERREUR XX AA/BB». XX représente le code d'erreur, AA le numéro de séquence du message et BB le nombre total de messages dans la boîte de sortie. (Voir la section «Dépannage» pour plus de détails sur les codes d'erreur.)

Activer la tonalité d'alerte

Si l'alerte est activée, le haut-parleur du combiné en mode veille va émettre une tonalité en cas de création d'une nouvelle erreur SMS ou d'arrivée d'un nouveau SMS.

Si l'alerte est activée, le bip sera répété toutes les minutes en mode veille s'il y a au moins un nouveau SMS dans la boîte de réception.

- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez SMS.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez INSTITUTION.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez TONE ATTENT.
- Appuyez sur . Utilisez  pour choisir MARCHE ou ARRET.
- Appuyez sur  pour confirmer votre choix et quitter la fonction TONE ATTENT.

Supprimer tous les messages de la boîte de réception

- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez SMS.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez INSTITUTION.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez RESET BOITE IN.
- Appuyez sur . L'écran affiche RESET?
- Appuyez sur . Tous les messages de la boîte sont effacés.

Supprimer tous les messages de la boîte de sortie

- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez SMS.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez INSTITUTION.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez RESET BOITE SORTI.
- Appuyez sur . L'écran affiche RESET?
- Appuyez sur . Tous les messages de la boîte sont effacés.

Saisie de texte dans les SMS

Pour saisir un texte de SMS, on dispose des caractères suivants. Par défaut, les caractères s'affichent en minuscules.

TOUCHE	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x
1	espace	1	€	£	\$	¥					
2ABC	a	b	c	2	à	ä	å	Ç			
3DEF	d	e	f	3	è	é	ç				
4GHI	g	h	i	4	ì	°					
5JKL	j	k	l	5	§						
6MNO	m	n	o	6	ñ	ò	ö	ø	ø		
7PQRS	p	q	r	s	7	ß	¶	°	æ	™	
8TUV	t	u	v	8	ù	ü	£				
9WXYZ	w	x	y	z	9	æ	■				
0	0	.	,	?	!	:	;	"	'	i	¿
*	*	-	=	(	)	<	>	/	_	+	%
#	#	@	&	§							

Appuyez sur pour passer en majuscules ou revenir en minuscules.

TOUCHE	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x
1	espace	1	€	£	\$	¥					
2ABC	A	B	C	2	À	Ä	Å	Ç			
3DEF	D	E	F	3	È	É	Ç				
4GHI	G	H	I	4	Ì	°					
5JKL	J	K	L	5	§						
6MNO	M	N	O	6	Ñ	Ò	Ö	Ø	ø		
7PQRS	P	Q	R	S	7	ß	¶	°	æ	™	
8TUV	T	U	V	8	Ù	Ü	£				
9WXYZ	W	X	Y	Z	9	Æ	■				
0	0	.	,	?	!	:	;	"	'	i	¿
*	*	-	=	(	)	<	>	/	_	+	%
#	#	@	&	§							

Autres caractéristiques

Indication de message en attente (message dans votre Combox)

Lorsqu'une indication de message en attente MARCH arrive du fournisseur de service réseau, l'icône  s'affiche sur tous les combinés actuellement connectés à la même base. Le voyant lumineux de ces combinés clignote. L'utilisateur peut appeler le fournisseur de service réseau pour prendre connaissance du message dans la boîte vocale.

Lorsqu'une indication de message en attente ARRET arrive du fournisseur de service réseau, l'icône  disparaît de tous les combinés actuellement connectés à la même base et le voyant lumineux s'éteint.

Appuyez longuement sur  en mode veille pour faire disparaître l'icône . Dès que l'icône  est éliminé sur l'un des combinés, elle disparaît aussi sur tous les autres combinés connectés à la même base.

(Adressez-vous à votre fournisseur de service téléphonique pour plus de détails sur ce service).

Services d'opérateur

Au total 7 services d'opérateur peuvent être stockés dans le combiné, chacun disposant de 10 caractères pour le nom et de 18 chiffres pour le numéro. L'utilisateur peut programmer les services de son choix à l'aide du menu AJOUTER. Les services d'opérateur fonctionnent comme le répertoire, à la seule différence qu'ils sont aussi accessibles en mode décroché.

Liste des services Swisscom Fixnet préprogrammés au départ de l'usine:

Fonction	traduction	procédure mémorisée/remarques
1 Rückruf	Rappel en cas d'occupation	*37#
2 Combox Ein	Combox enclenché	*61086 Veuillez compléter par votre numéro de raccordement et terminer par #

3 Combox Aus	Combox déclenché	#61#
4 Combox?	Interrogation Combox	086 Veuillez compléter par votre numéro de raccordement
5 Umleit Ein	Déviat ion enclenchée	*21# (Attention dévie les appels le dernier numéro ou vous avez dévié)
6 Umleit Aus	Déviat ion déclenché	#21#
7 Connect	Connect	1144

En cas de reset de l'appareil seul les 3 premiers service resteront enregistré dans l'appareil, les service 4 à 7 devront être reprogrammé manuellement. Toutes ces fonctions de services de réseau peuvent êtres modifiées et adaptées selon vos besoins.

Ajouter un service

- Appuyez sur  durant la pré-composition ou en mode veille.
- L'écran affiche AJOUTER et, s'il existe déjà des entrées, le premier service de la liste.
- Appuyez sur . L'écran affiche NOM? (Si 7 services ont déjà été enregistrés, l'écran affiche MEMORY FULL pendant 2 secondes et retourne à AJOUTER).
- Utilisez les touches alphanumériques et la touche  pour saisir le nom du service (max. 10 caractères). (Si aucun nom n'est saisi, l'écran reste sur NOM? Tout enregistrement doit porter un nom).
- Appuyez sur  pour confirmer. L'écran affiche NUMERO? Utilisez les touches numériques et la touche  pour saisir le numéro du service (max. 18 chiffres). (Si aucun numéro n'est saisi, l'écran reste sur NUMERO? Tout enregistrement doit avoir un numéro).
- Vous pouvez également saisir un numéro rappelé en appuyant sur , R sera affiché.
- Appuyez sur  pour confirmer.

Note: si le nouveau service porte le même nom qu'un service enregistré précédemment, l'écran affiche REMPLACER? Appuyez sur . Le nouveau service remplacera celui qui était enregistré précédemment sous le même nom.

Examiner les services

- Appuyez sur  durant la pré-composition ou en mode veille.
- L'écran affiche AJOUTER et, s'il existe déjà des entrées, le premier service de la liste.
- A l'aide de la touche , parcourez les services ou appuyez sur une touche comme vous le feriez dans le répertoire téléphonique.
- Après avoir sélectionné le nom d'un service, appuyez sur  pour voir le numéro de ce service.
- Appuyez sur  pour quitter.

Composer le numéro du service

En mode veille:

- Appuyez sur  pour afficher la liste des services.
- A l'aide de la touche , sélectionnez un service.
- Appuyez sur  pour former le numéro associé à ce service.

En mode décroché:

- Appuyez sur . La liste des services apparaît à l'écran.
- A l'aide de la touche , sélectionnez un service.
- Appuyez sur  pour former le numéro associé à ce service.

Modifier le numéro d'un service

- Appuyez sur  durant la pré-composition ou en mode veille.
- L'écran affiche AJOUTER ainsi que la première entrée de la liste des services.
- À l'aide de la touche , parcourez les services ou appuyez sur une touche comme vous le feriez dans le répertoire téléphonique.
- Après avoir sélectionné le service souhaitez, appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez MODIFIER.
- Appuyez sur . L'écran affiche NOM? et le nom du service.
- Modifiez le nom et appuyez sur  pour confirmer.
- L'écran affiche NUMERO? et le numéro du service.
- Modifiez le numéro et appuyez sur  pour confirmer.
- Appuyez sur  pour quitter.

Note: si le service modifié a le même nom que celui d'un service précédemment enregistré, l'écran affiche REMPLACER? ainsi que le nom du service. En appuyant sur , vous remplacerez l'ancien service par le nouveau.

Supprimer un service

- Appuyez sur  durant la pré-composition ou en mode veille.
- L'écran affiche AJOUTER ainsi que la première entrée de la liste des services.
- A l'aide de la touche , parcourez les services ou appuyez sur une touche comme vous le feriez dans le répertoire téléphonique.
- Après avoir sélectionné le service souhaité, appuyez sur . A l'aide de la touche , sélectionnez EFFACER.
- Appuyez sur . L'écran affiche EFFACER?
- Appuyez à nouveau sur  pour confirmer. Le service sélectionné est alors supprimé.
- Appuyez sur  pour quitter.

Note: Pour effacer en une seule opération tous les numéros de service, reportez-vous à la section «Effacer tous les enregistrements».

Préfixe

L'utilisateur peut programmer le système de telle sorte qu'un préfixe soit ajouté au numéro composé si les premiers chiffres de ce numéro correspondent à ceux qui sont définis dans les règles de préfixe. Il peut ainsi ajouter trois règles, chacune pouvant comprendre jusqu'à cinq chiffres pour le préfixe et cinq pour les premiers chiffres du numéro à analyser.

Lorsque les règles de préfixe sont activées, les numéros composés (numérotation rapide, directe, pré-composition, numérotation à partir du répertoire, rappel à partir du journal et recomposition) seront vérifiés en vue de l'ajout éventuel d'un préfixe.

Si le numéro composé commence par les chiffres définis dans les règles, le préfixe correspondant sera ajouté devant le numéro avant que l'appel ne soit lancé. Exemple: la règle n° 1 définit le préfixe 123 et le numéro 589; si l'on compose le numéro 5897648, il sera converti en 1235897648. Le préfixe n'est ni affiché ni sauvegardé dans le journal des numéros recomposés.

- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez FONCTIONS.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez PRÉFIXE.
- Appuyez sur . L'écran affiche PIN?
- Saisissez le PIN de la base. Appuyez sur .
- Utilisez  pour faire défiler les mentions PRÉFIXE 1 à PRÉFIXE 3.
- Après avoir sélectionné votre choix, appuyez sur .
- Utilisez  pour choisir ON ou OFF.
- Si vous appuyez sur  alors que vous êtes sur OFF, vous désactivez la règle sélectionnée.
- Si vous appuyez sur  alors que vous êtes sur ON, vous activez la règle sélectionnée.
- L'écran affiche PRÉFIXE? ainsi que le préfixe précédemment enregistré.
- Entrez le préfixe en utilisant les touches numériques et la touche .
- Appuyez sur  pour confirmer.
- L'écran affiche NUMERO? ainsi que le numéro précédemment enregistré.
- Entrez le numéro en utilisant les touches numériques et la touche .
- Appuyez sur  pour confirmer.

Note: lorsque le numéro correspondant à la règle ne contient aucun chiffre, le préfixe sera appliqué à n'importe quel numéro composé.

La règle PREFIX 1 sera appliquée en premier lieu. Si le numéro composé correspond à celui d'un préfixe, il ne sera pas comparé avec celui des autres règles.

La fonction ne s'applique pas à la numérotation traditionnelle.

Le préfixe composé ne sera pas stocké dans la liste des numéros recomposés.

La fonction de préfixage ne s'applique pas aux numéros d'urgence.

Restriction d'appel

La restriction d'appel empêche d'effectuer certains types d'appel.

Les options proposées sont les suivantes:

- ARRET: Tous les appels sont autorisés.
- TOUT: Tous les appels vers l'extérieur sont bloqués, à l'exception des numéros d'urgence 117, 118, 144
- HORS: Tous les appels externes commençant par le numéro défini sont autorisés. Les autres appels externes, à l'exception des numéros d'urgence, seront bloqués.
- NUMERO: Tous les appels externes commençant par le numéro défini seront bloqués. Ce blocage ne fonctionne cependant pas sur les numéros d'urgence commençant par le préfixe bloqué.

- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez FONCTION.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez BLOQUER.
- Appuyez sur . L'écran affiche PIN?
- Saisissez le PIN de la base. Appuyez sur .
- Utilisez  pour faire défiler les mentions COMBINE 1 à COMBINE 5.
- Après avoir sélectionné votre choix, appuyez sur .
- Pour désactiver une restriction d'appel sur le combiné sélectionné:
 - A l'aide de , sélectionnez ARRET.
 - Appuyez sur .
- Pour bloquer tous les appels externes sur le combiné sélectionné:
 - A l'aide de , sélectionnez TOUT.
 - Appuyez sur .
- Pour bloquer les appels externes à l'exception du numéro HORS sur le combiné sélectionné:
 - A l'aide de , sélectionnez HORS.
 - Appuyez sur . L'écran affiche NUMERO? OU le numéro exempté précédemment enregistré.
 - Entrez le numéro à exempter en utilisant les touches numériques et la touche .
 - Appuyez sur  pour confirmer.

- Pour bloquer les appels externes commençant par le numéro BAR sur le combiné sélectionné:
 - A l'aide de la touche , sélectionnez NUMERO.
 - Appuyez sur . L'écran affiche NUMERO? ainsi que le numéro bloqué précédemment enregistré.
 - Entrez le numéro à bloquer en utilisant les touches numériques et la touche .
 - Appuyez sur  pour confirmer.

Note: si vous appuyez sur  alors qu'aucun numéro n'est saisi, la restriction d'appel sera désactivée pour ce combiné.

Mélodie du combiné pour les appels externes

- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez SONS.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez SONNERIE HS.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez MELODIE EXT.
- Appuyez sur .
- A l'aide de , sélectionnez la mélodie (MELODIE 1 à MELODIE 10) à utiliser pour les appels externes entrants.
- Appuyez sur  pour confirmer.

Note: la mélodie par défaut pour les appels externes est MELODIE 1.

Mélodie du combiné pour les appels internes

- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez SONS.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez SONNERIE HS.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez MELODIE INT.
- Appuyez sur .
- A l'aide de , sélectionnez la mélodie (MELODIE 1 à MELODIE 10) à utiliser pour les appels internes.
- Appuyez sur  pour confirmer.

Note: la mélodie par défaut pour les appels internes est MELODIE 2.

Volume de la sonnerie sur la base

- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez SONS.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez SONNERIE BS.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez VOLUME.
- Appuyez sur . Le volume actuellement sélectionné s'affiche.
- Utilisez  pour sélectionner l'un des réglages ■■■■■, ■■■■, ■■■, ■■, ■ ou VOL ARRET. ■ représente le volume minimum, tandis que ■■■■■ représente le volume maximum.
- Appuyez sur  pour confirmer.
- Pour désactiver la sonnerie de la base, appuyez sur  après avoir sélectionné OFF.

Mélodie de la base pour les appels externes

- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez SONS.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez SONNERIE BS.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez MELODIE.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez la mélodie (MELODIE 1 à MELODIE 10) à utiliser pour les appels externes entrants.
- Appuyez sur  pour confirmer.

Tonalités d'alerte

L'utilisateur peut choisir d'activer ou de désactiver les tonalités suivantes selon ses préférences.

- Bip de touche: un bip est émis à chaque pression sur une touche.
- Confirmation: une tonalité est émise chaque fois qu'un réglage ou un choix est confirmé.
- Charge: une tonalité est émise lorsque le combiné est posé sur la base pour être rechargé.

- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez SONS.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez TONES BEEP.
- Appuyez sur . A l'aide de , choisissez BEEP TOUCHE, TONE OK ou CHANGER.
- Après avoir sélectionné votre choix, appuyez sur  pour sélectionner MARCHÉ ou ARRÊT.
- Appuyez sur  pour confirmer.

Alerte d'éloignement

Lorsque, en mode veille, le combiné est trop éloigné de la base, l'écran affiche CHERCH BASE et l'icône  clignote.

- Rapprochez le combiné de la base afin que le signal soit plus puissant.
- Lorsque le signal entre le combiné et la base est à nouveau établi, l'écran repasse en mode veille et l'icône  ne clignote plus.

Lorsque le combiné est trop éloigné de la base durant un appel, l'utilisateur entend une alerte dans l'écouteur.

- Rapprochez le combiné de la base afin que le signal soit plus puissant.
- Si vous ne parvenez pas à ramener le combiné dans le champ d'action de la base, la communication risque d'être coupée.

Réponse automatique

Lorsque cette fonction est activée, l'utilisateur peut répondre à un appel en retirant le combiné de la base sans devoir appuyer sur la touche .

- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez PROGRAM.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez REP AUTO.
- Appuyez sur .
- Pour activer cette fonction:
 - A l'aide de , sélectionnez MARCHÉ. Appuyez sur .
 - L'utilisateur peut répondre à un appel en retirant le combiné de la base sans devoir appuyer sur la touche .

- Pour désactiver cette fonction:
 - A l'aide de , sélectionnez ARRÊT. Appuyez sur .
 - L'utilisateur devra appuyer sur la touche  pour répondre à un appel, que le combiné soit ou non posé sur la base.

Flash Timing

Pendant une conversation téléphonique, le fait d'appuyer sur  envoie un signal flash. L'utilisateur peut faire son choix parmi trois options programmées en usine.

- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez PROGRAM.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez FLASH.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez l'une des trois durées.
- Appuyez sur  pour confirmer.

Le réseau Swisscom Fixnet recommande l'utilisation d'un temps FLASH de 100 à 120 ms. Les temps préprogrammés sont:

Flash 1	100ms
Flash 2	120ms
Flash 3	300ms

Réglage de l'heure

En mode veille, l'heure est affichée en 7 segments dans le coin inférieur droit de l'écran. L'heure est affichée au format 24 heures.

A la réception d'un CLIP avec l'heure, l'horloge sera automatiquement réglée sur l'heure du CLIP. En cas de remplacement des batteries ou lorsque le combiné entre dans le mode Charge insuffisante, l'horloge redémarre à 00:00.

Pour régler l'heure:

- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez ECRAN.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez REGLER HEURE.
- Appuyez sur . L'heure actuelle s'affiche.

- Entrez la nouvelle heure. La valeur de l'heure (deux chiffres avant «:») doit être inférieure à 24 et celle des minutes (deux chiffres après «:») doit être inférieure à 60.
- Appuyez sur  pour confirmer.

Nom du combiné

Chaque combiné peut avoir son propre nom, qui peut être affiché en mode veille. Vous disposez pour cela de 10 caractères alphanumériques.

- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez ECRAN.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez NOM COMBINE.
- Appuyez sur . Le nom actuel du combiné s'affiche.
- Utilisez les touches numériques et  pour modifier le nom.
- Appuyez sur  pour confirmer.

Durée d'appel

La durée d'un appel peut être affichée. Le chronomètre démarre dès que le téléphone est décroché. Si la chronomètre est activée, la durée de l'appel s'affiche, au bout de 10 secondes, sur la première ligne de l'écran, sous la forme mm:ss (ex. 00:10). Lorsque la chronomètre arrive à 59 minutes et 59 secondes (59:59), le format change en hh:mm:ss (ex. 01:00:00). Le chronomètre reste en fonctionnement jusqu'à la fin de l'appel. Lorsque l'appel est terminé, le chronomètre cesse de fonctionner et la durée reste affichée pendant 5 secondes.

- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez ECRAN.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez DUREE CONV.
- Appuyez sur . Utilisez  pour choisir MARCHE ou ARRET.
- Appuyez sur  pour confirmer.

Sélection de la langue

S'il y a une seule langue d'affichage sur le combiné, ce menu ne sera pas affiché. Si plusieurs langues sont installées sur le combiné, l'utilisateur peut changer la langue à l'aide de ce menu.

- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez ECRAN.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez LANGUE.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez la langue de votre choix pour les affichages.
- Appuyez sur  pour confirmer.

Rétro-éclairage LCD

L'éclairage de l'écran s'allume:

- lorsque vous appuyez sur une touche,
- à l'arrivée d'un appel entrant,
- en cas de localisation au départ de la base.

L'éclairage de l'écran s'éteint:

- 10 secondes après une pression sur une touche,
- 10 secondes après avoir répondu à un appel interne ou externe et si aucune touche n'est activée par la suite,
- 10 secondes après la fin d'un appel,
- lorsque la localisation est terminée,
- lorsque un appel interne entrant se termine sans réponse,
- lorsque l'appel entrant s'achève au combiné.

Si vous préférez désactiver le rétro-éclairage:

- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez ECRAN.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez ECLAIRAGE.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez ARRET.
- Appuyez sur  pour éteindre l'éclairage.

Pour activer le rétro-éclairage,

- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez ECRAN.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez ECLAIRAGE.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez MARCHE.
- Appuyez sur  pour activer l'éclairage.

Changer le code PIN de la base

Le code PIN de la base est nécessaire pour:

- changer les règles de préfixage,
- changer les paramètres de restriction d'appel,
- enregistrer un combiné,
- annuler l'enregistrement d'un combiné,
- réinitialiser les réglages du téléphone, et
- modifier le PIN actuel.

Le code PIN comprend de 0 à 8 chiffres.

Pour changer le code PIN:

- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez SYSTEME.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez CHANGER PIN.
- Appuyez sur .
- L'écran affiche PIN? Saisissez le PIN actuel de la base connectée.
- Appuyez sur .
- L'écran affiche NOUVEAU PIN? Saisissez le nouveau PIN (8 chiffres maximum).
- Appuyez sur  pour confirmer. L'écran affiche REPETEZ?
- Saisissez à nouveau le même PIN.
- Appuyez sur  pour confirmer.

Note: si vous modifiez le code PIN, vous devrez utiliser le nouveau code sur tous les combinés.

Effacer tous les enregistrements

Il est possible d'effacer les enregistrements des répertoires privé et partagé, du journal des appels, de la liste des numéros recomposés, des

numéros de services et des messages SMS en réinitialisant le menu correspondant à chacune de ces fonctions.

- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez RESET.
- Appuyez sur . Utilisez  pour sélectionner ANNUAIRE PRIV, MEM GENERALE, LISTE APPELS, MEM NR COMP, SERVICES ou MESSAGES SMS.
- Appuyez sur . L'écran affiche RESET?
- Appuyez sur  pour confirmer.

Note: la réinitialisation du répertoire privé entraîne automatiquement l'annulation de la fonction de numérotation rapide de toutes les touches rapides.

La réinitialisation des services rétablit, le cas échéant, les services pré-programmés en usine.

La réinitialisation des messages SMS entraîne la suppression de tous les messages SMS existants.

Rétablir la configuration d'usine

Tous les réglages du combiné et de la base peuvent être rétablis à leurs valeurs par défaut paramétrées en usine.

- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez RESET.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez RESET TOTAL.
- Appuyez sur .
- L'écran affiche PIN? Saisissez le PIN actuel de la base connectée.
- Appuyez sur .
- Tous les réglages sont rétablis à leurs valeurs d'origine.

Note: les réglages d'usine ne peuvent être rétablis uniquement sur la base ou sur le combiné. De même, si vous souhaitez rétablir les réglages d'usine sur d'autres combinés actuellement connectés à la même base, vous devrez rétablir ces réglages sur chacun des combinés.

Utilisation de combinés supplémentaires

Enregistrement

Chaque combiné compatible GAP supplémentaire doit être enregistré sur la base. Chaque combiné peut être enregistré sur max. 4 bases et chaque base peut être associée à max. 5 combinés.

Lors de l'enregistrement, chaque combiné peut sélectionner le numéro de la base à enregistrer de manière à pouvoir être identifié à la sélection de la base.

Pour enregistrer:

- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez PROGRAM.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez ENREGISTRER.
- Appuyez sur . L'écran affiche BS 1 2 3 4. Si le combiné a été associé à une base, le numéro de la base enregistrée clignote.
- Saisissez le numéro de la base que vous voulez enregistrer à l'aide de la touche numérique. Le numéro saisi sera affiché sur la deuxième ligne.
- Appuyez sur . L'écran affiche PIN?
- Saisissez le code PIN de la base à enregistrer (max. 8 chiffres, le PIN par défaut est 0000).
- Appuyez sur le bouton PAGE  de la base et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez deux bips.
- Appuyez sur la touche  du combiné. L'écran du combiné affiche CHERCHE BASE X (X est le numéro de la base sur laquelle vous voulez enregistrer le combiné).
- Dès que la connexion est établie, le nom et le numéro du combiné s'affichent à l'écran.

Sélection de la base

- AUTO** Si la sélection de la base est mise sur AUTO, chaque fois que le combiné perdra la connexion ou qu'il sera allumé, il cherchera une base enregistrée disponible pour se connecter à elle.
- PREFERENCE** L'une des bases enregistrées peut être définie comme base préférée, de sorte qu'elle sera recherchée par priorité si le combiné perd la connexion ou s'il est allumé. Si cette base est introuvable, le combiné cherchera d'autres bases enregistrées afin de s'y connecter.
- FIXE** L'une des bases enregistrées peut être définie comme base fixe, de sorte qu'elle sera la seule à être recherchée si le combiné a perdu la connexion ou s'il est allumé. Si cette est introuvable, le combiné ne se connectera à aucune autre base.

Pour définir ce paramètre:

- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez PROGRAM
- Appuyez sur . A l'aide de la touche , sélectionnez SELECT BASE.
- Pour sélectionner le mode AUTO:
 - Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez AUTO.
 - Appuyez sur  pour confirmer. Le combiné cherchera n'importe quelle base enregistrée disponible.
- Pour sélectionner le mode PREFERENCE:
 - Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez PREFERENCE.
 - Appuyez sur . L'écran affiche BS 1 2 3 4.
 - Utilisez les touches numériques pour saisir le numéro de la base à définir comme base préférée.
 - Appuyez sur  pour confirmer. Le combiné cherchera la base sélectionnée.

- Pour sélectionner une base fixe:
 - Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez FIXE.
 - Appuyez sur . L'écran affiche BS 1 2 3 4.
- Utilisez les touches numériques pour saisir le numéro de la base à définir comme base fixe.
- Appuyez sur  pour confirmer. Le combiné cherchera la base sélectionnée.

Note: la sélection de la base passe en mode AUTO lorsque le combiné est enregistré sur une base.

Faire un appel interne

Cette fonction exige que plusieurs combinés soient associés à la même base.

- En mode veille, appuyez sur .
- L'icone  apparaît sur le combiné.
- Appuyez sur le numéro du combiné que vous souhaitez appeler.
- La sonnerie de l'autre combiné retentit. Répondez à l'appel depuis ce combiné et les deux peuvent maintenant communiquer.

Pour terminer un appel

- Appuyez sur la touche  ou
- Replacez le combiné sur la base.

Pré-composition du numéro

- Saisissez le numéro du combiné que vous souhaitez appeler.
- Appuyez sur .
- L'appel est lancé.

Note: si un appel externe arrive au cours d'une communication interne, vous entendrez des bips et l'icone **EXT** clignotera sur le combiné.

Recevoir un appel externe durant une communication interne

Si un appel externe arrive alors que le combiné est en communication interne, l'icone **EXT** se met à clignoter et une série de bips se fait entendre dans l'écouteur. Le CLIP de l'appelant est affiché à l'écran.

- Appuyez sur  pour couper la communication interne.
- Appuyez à nouveau sur  pour répondre à l'appel externe.

Appel de renseignements

Alors qu'il est en communication externe, le combiné peut mettre l'appel externe en attente et lancer un appel de renseignements à un autre combiné. Le combiné peut alors passer de l'appel externe à l'appel interne et inversement. Pendant que l'appel externe est en attente, le correspondant externe entend une tonalité indiquant que l'appel est en attente.

- Pendant une communication externe, appuyez sur .
- L'appel externe est mis en attente et la tonalité interne se fait entendre dans l'oreillette ou le haut-parleur.
- Les icones **INT**, **EXT** et  sont affichés.
- Saisissez le numéro du combiné que vous souhaitez appeler.
- S'il n'y a pas de réponse, appuyez à nouveau sur  pour reprendre la communication externe. L'autre combiné arrêtera alors de sonner. Appuyez encore sur  pour appeler un autre combiné en interne.
- Si l'autre combiné répond, les deux combinés peuvent communiquer entre eux tandis que l'appel externe est en attente.
- Appuyez sur  pour passer d'un appel à l'autre.

Transfert d'appel

Des appels peuvent être transférés vers d'autres combinés associés à la même base.

- Pendant une communication externe, appuyez sur .
- L'appel externe est mis en attente.
- L'icône **INT** est affiché de même que les icônes **EXT** et .
- Saisissez le numéro du combiné que vous souhaitez appeler.
- Lorsque l'autre combiné répond, appuyez sur la touche  du combiné ou posez le combiné sur la base pour transférer l'appel. Les icônes **INT** et  sont alors désactivés.

Conférence téléphonique

Une conférence peut être activée entre l'appel externe et deux combinés.

- Pendant une communication externe, appuyez sur .
- L'appel externe est mis en attente.
- L'icône **INT** est affiché de même que les icônes **EXT** et .
- Saisissez le numéro du combiné que vous souhaitez appeler.
- Lorsque l'autre combiné répond, appuyez longuement sur  pour activer la conférence. L'icône  s'affiche sur les deux combinés.
- Pendant la conférence, une pression sur la touche  du combiné qui a amorcé la conférence mettra l'appel externe en attente tout en conservant la connexion avec l'autre combiné.
- Une nouvelle pression sur la touche  du premier combiné mettra l'autre combiné en attente et rétablira la connexion avec l'appel externe.
- Une pression prolongée sur  réactivera la conférence.
- Pour mettre fin à la conférence, il suffit d'appuyer sur la touche  du combiné ou de poser le combiné sur la base. L'autre combiné et l'appel externe seront toujours en communication. Les icônes **EXT** et  sont alors désactivés.

Surveillance d'une chambre

Si plusieurs combinés sont associés à la même base, l'un d'eux peut servir à surveiller une chambre (de bébé).

Pour activer cette fonction:

- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez FONCTIONS.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez SURVEILLANCE.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez MARCHE.
- Appuyez sur  pour confirmer.

La mention SURVEILLANCE clignote sur l'écran pour indiquer que le combiné est en surveillance en mode veille. On peut appeler ce combiné en interne à partir d'un autre combiné, le micro est activé (puisque'il est en mode surveillance) et le bruit de la chambre est audible. On peut aussi appuyer sur  pour entendre le bruit dans le haut-parleur. Aucune sonnerie interne ne retentit.

Pour désactiver cette fonction:

- Une pression sur  vous mène directement au menu SURVEILLANCE.
- Appuyez sur . L'écran affiche MARCHE.
- Appuyez sur  pour sélectionner ARRET.
- Appuyez sur  pour confirmer.

Note: le combiné qui est en mode surveillance ne sonne pas en cas d'appel externe.

Annuler l'enregistrement d'un combiné

Un combiné peut annuler l'enregistrement de tous les autres combinés associés à la même base.

- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez SYSTEM.
- Appuyez sur . A l'aide de , sélectionnez EFFACER HS.

- Appuyez sur .
- A l'aide de , sélectionnez le combiné (COMBINE 1 à COMBINE 5) à annuler.
- Appuyez sur  pour confirmer. L'écran affiche PIN?
- Saisissez le PIN correct de la base connectée et appuyez sur  pour confirmer l'annulation du combiné.

Note: *un combiné ne peut annuler son propre enregistrement.*

Appendice: Réglages par défaut

Sonnerie en cas d'appel externe (combiné et base): MELODIE 1
 Sonnerie en cas d'appel interne (combiné): MELODIE 2
 Volume de la sonnerie du combiné: ■■■■
 Volume de la sonnerie de la base: ■■
 Volume du haut-parleur: moyen
 Flash Timing: FLASH 1
 Mode de numérotation: tonalités
 Réponse automatique: ON
 Bip de touche: ON
 Tonalité de confirmation: ON
 Tonalité de charge: ON
 Rétro-éclairage: ON
 Durée d'appel: ON
 Indication de message en attente: OFF
 Surveillance: OFF
 Fonction de numérotation directe: OFF
 Numéro de numérotation directe: vide
 Préfixe: OFF
 Numéro préfixe: vide
 Restriction d'appel: OFF
 Restriction d'appel et numéros exemptés: vide
 Services d'opérateur: vide
 Sélection de la base: AUTO
 Code PIN: 0000 (pour le menu de la base)
 Service SMS: ON
 Numéros de centres de services de Swisscom: 062 210 00
 Centre de services actif: Service center 1
 Totalité d'alerte SMS: ON
 Nom du combiné: SWISSCOM 1 ou 2 ou 3*
 Langue: allemand

* Après modification, le contenu reste la valeur définie par l'utilisateur.

Dépannage

Le téléphone ne fonctionne pas du tout

- Vérifiez si l'adaptateur et le câble du téléphone sont correctement connectés.
- Vérifiez si les batteries sont suffisamment chargées et correctement placées.
- Vérifiez si le combiné est correctement associé à la même base.
- Rapprochez le combiné de la base.

Le téléphone ne sonne pas

- Vérifiez si l'adaptateur et le câble du téléphone sont correctement connectés.
- Rapprochez le combiné de la base.
- Vérifiez si le combiné est correctement associé à la même base.
- Assurez-vous que la sonnerie est activée sur le combiné (ou la base).

Le téléphone n'appelle pas le numéro composé

- Vérifiez si le câble du téléphone est correctement connecté.
- Vérifiez si la batterie du combiné est suffisamment chargée.
- Vérifiez si le combiné est correctement associé à la même base.
- Le numéro composé est peut-être dans la liste de restriction d'appels. Reportez-vous à la section «Restriction d'appels».
- Le clavier est peut-être verrouillé. Reportez-vous à la section «Verrouillage du clavier du combiné».

Le CLIP ne fonctionne pas comme il faut

- Vérifiez auprès de votre compagnie de téléphone si vous avez bien le service CLIP.
- Laissez le téléphone sonner au moins une fois avant de répondre.

Le témoin de charge de la base ne fonctionne pas

- Assurez-vous que l'adaptateur est correctement connecté.
- Assurez-vous que le combiné est bien en contact avec la base.

L'icône de batterie vide apparaît peu de temps après le chargement des batteries

- Remplacez les batteries par de nouvelles.
(2 x accumulateurs NiMh AAA 700 – 900 mAh)

Le service SMS ne fonctionne pas correctement

- Vérifiez si les numéros du Centre de service sont correctement définis.
- Vérifiez si la sous-adresse est correcte.
- Assurez-vous que le service SMS est activé.
- Effacez tous les messages à partir du menu RESET > SMS MESSAGES, car certains messages reçus peuvent contenir des erreurs. Attention: n'oubliez pas que tous les messages seront effacés après la réinitialisation.
- Vérifiez auprès du fournisseur si vous avez souscrit au service SMS.

Des caractères erronés s'affichent dans les messages SMS

- Si les messages ont été envoyés dans un système de codage non reconnu, ils ne seront pas affichés correctement. Demandez à l'expéditeur d'utiliser les caractères de base et le codage SMS par défaut. Veuillez contacter le fournisseur du service pour plus d'informations. Ce téléphone reconnaît les alphabets par défaut GSM 7 bits.

Codes d'erreur concernant les SMS**'01'**

Problème: vérifiez si l'adaptateur et le câble du téléphone sont correctement connectés.

- Vérifiez si le téléphone est installé comme il faut.
- Vérifiez si le numéro du Centre de service est correct.

'02'

Problème: Erreur de transmission.

- Contactez le service clientèle si le problème persiste.

'03'

Problème: rejet du message du Centre de service.

- Vérifiez auprès du fournisseur les services disponibles.

'04'

Problème: coupure par l'utilisateur.

- Vérifiez si la ligne n'est pas coupée durant la transmission du SMS.

'C0'

Problème: SC occupé

- Réessayez la transmission plus tard.
- Contactez le fournisseur du service si le problème persiste.

'C1'

Problème: pas de souscription au SC

- Il faut souscrire au service ou activer le compte.
- Vérifiez auprès du fournisseur du service.

'C2'

Problème: erreur système SC.0

- Réessayez la transmission plus tard.
- Contactez le fournisseur du service si le problème persiste.

'E0'

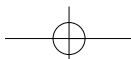
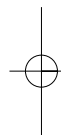
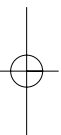
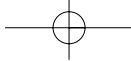
Problème: SM-TE inconnu

- Assurez-vous que le CLIP n'est pas limité.
- Ajouter le préfixe nécessaire au numéro SC afin que le CLIR soit temporairement désactivé.

'FF'

Problème: inconnu

- Inconnu



fr 06.05 FX-RB-PS-CPE

